

How Fitth Industrial Revolution will affect



ISSN:18182542



測量卅五載 卓越建未來 Building A Better Tomorrow with Surveying Excellence

The Hong Kong Institute of Surveyors 2019-2020 General Council 香港測量師學會2019-2020年度理

OFFICE BEARERS 執行理事

President 會長	Sr Winnie Shiu	蕭慧儀測量師	Vice-President 副會長	Sr Paul Wong	黃國良測量師
Senior Vice-President 高級副會長	Sr Edwin Tang	鄧海坤測量師	Honorary Secretary 義務秘書	Sr Raymond Kam	甘家輝測量師
Vice-President 副會長	Sr KK Chiu	趙錦權測量師	Honorary Treasurer 義務司庫	Sr Dr Lesly Lam	林力山博士測量師

COUNCIL MEMBERS 理事

Building Surveying Division 建築測量組

Chairman 主席	Sr Billy Wong	黃健兒測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Arthur Cheung	張文滔測量師
Immediate Past Chairman 上任主席	Sr Kenny Tse	謝志堅測量師

General Practice Division 產業測量組

Chairman 主席	Sr Alnwick Chan	陳致馨測量師
Vice Chairman 副主席	Sr Alexander Lam	林增榮測量師
Council Member 理事	Sr Tony Wan	温偉明測量師

Land Surveying Division 土地測量組

Chairman 主席 Vice Chairman 副主席 Vice Chairman 副主席

Sr Koo Tak Ming Sr Tsui Hoi Yuen Sr Chen Yue Chun 陳宇俊測量師

古德明測量師 徐開源測量師

Planning & Development Division 担劃及發展組

Planning & Development Division 沉動又發展組				
Chairman 主席	Sr Francis Lam	林家輝測量師		
Property & Facility Management Division 物業設施管理組				
Chairman 主席 Vice Chairman 副主席 Vice Chairman 副主席	Sr Kays Wong Sr Charles Hung Sr Dr Kenny Chan	熊傳笳測量師		
Quantity Surveying Division 工料測量組				
Chairman 主席 Vice Chairman 副主席 Vice Chairman 副主席	Sr Raymond Kong Sr Amelia Fok Sr Sunny Choi	江就明測量師 霍靜妍測量師 蔡盛霖測量師		
Young Surveyors Group 青年組				
Chairman 主席 Vice Chairman 副主席	Sr Kirsten Lam Sr Kitty Ng	林曼婷測量師 伍嘉宜測量師		

Sr Dr Tony Leung

(to be elected)

(to be elected)

(to be elected)

梁家棟博士測量師

(to be elected)

(to be elected)

(to be elected)

EX-OFFICIO MEMBERS 當然成員

Immediate Past President 上任會長 Chairman, Board of Education 教育委員會主席 Chairman, Board of Membership 會籍委員會主席 Chairman. Board of Professional Development 專業發展委員會主席

SURVEYORS TIMES Editorial Board 測量師時代編輯

Chairman 主席 Honorary Editor 義務編輯	Sr Alexander Lam 林增榮測量師 Sr Dr Joseph Chan 陳慶麟博士測量師		The SURVEYORS TIMES Editorial Board welcomes views, opinion and article submissions. Articles submitted can be in either English or Chinese and, if published, will appear only in the language submitted. The publication of materials will be at the discretion of the Editorial Board. Please email steditor@hkis.org.hk or fax (852) 2868 4612 or by post to: The SURVEYORS TIMES Editorial Board, Room 1205, 12th Floor, Wing On Centre, 111 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong. SURVEYORS TIMES is the Institute's official monthly newsletter circulated free of charge to all members of the Hong Kong Institute of Surveyors.
Building Surveying Division 建築測量組	Sr Lorraine Chan 陳諾欣測量師	Sr Conny Wang 汪敏華測量師	Circulation: 11,000 copies. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or any means without the written permission of the HKIS. HKIS is not responsible for
General Practice Division 產業測量組	Sr Tony Chan 陳東岳測量師	Sr Thomas Lam 林浩文測量師	the accuracy of any information contained in this publication and does not accept liability for any views, opinions or advice given in this publication. Each contributor (but not the HKIS) is personally responsible for ensuring that no confidential information is divulged without obtaining the necessary prior consent. The contents
Land Surveying Division 土地測量組	Sr Winnie Wong 黃穎妍測量師	Sr Calvin Li 李子開測量師	of this publication do not necessarily reflect the views or opinions of the HKIS or its members and no liability is accepted in relation thereto. Advertisements appearing imply neither endorsement nor recommendation by the HKIS. For advertising
Planning & Development Division 規劃及發展組	Sr Dr Cyrus Mok 莫躍孺博士測量師		enquiries, please call (852) 2680 8337 / 2680 8342 or email: classified@scmp.com. For general enquiries, please call (852) 2526 3679.
Property & Facility Management Division 物業設施管理組	Sr Raymond Chan 陳偉健測量師		「測量師時代編輯委員會」歡迎會員以任何形式提供意見及稿件,來稿可用英文 或中文,一旦選用,文章將以原文語言刊出。所有文章出版權由「測量師時代編 輯委員會」決定。來函可電郵 steditor@hkis.org.hk 或傳真 (852) 2868 4612 或郵 寄香港上環干諾道中111號永安中心 12 樓 1205室「測量師時代編輯委員會」收。 《測量師時代》月刊免費送贈香港測量師學會會員,每期發行量 11,000份。
Quantity Surveying Division 工料測量組	Sr Dr Ken Hui 許亦鈞博士測量師	Sr Dr Betty Lo 盧嘉燕博士測量師	除非已獲得香港測量師學會書面同意,本刊內容不得翻印或以任何形式複製。香港測 量師學會不對本刊文章資料內容的準確性負責、亦不為文章所表達的立場,觀點及 意見承擔任何法律責任。文章作者(而非香港測量師學會)須自行確保任何保密的資
Young Surveyors Group 青年組	Sr Kenneth Wan 温卓恒測量師	Sr Gigi Mok 莫韻芝測量師	料,均為在已獲得許可的情況下發佈。文章內容、立場及意見並不代表香港測量師 學會。廣告純屬商業活動,廣告內容不包含香港測量師學會的認可。廣告查詢,請 致電 (852) 2680 8337 / 2680 8342 或電郵至classified@scmp.com。一般查詢,請致電 (852) 2526 3679。

	CONTENTS 国錄			
4	President's Message 會長的話			
6	Cover Story 封 面 故 事			
10	Life on All Levels 測量以外			
14	HKIS 35th Anniversary Celebration - Memoirs of the HKIS Past Presidents 香港測量師學會35周年誌慶-歷屆會長回憶錄			
16	Beijing Office News 北京辦事處簡訊			
18	HKIS News 學 會 簡 訊			
	 上海議會活動 HKIS Annual General Meeting 2019 Inauguration of the New General Council Proposed Revisions to HKIS Annual Subscriptions and Application Fees for Admission into Membership HKIS Annual Dinner 2019 2019 HKIS Outstanding Final Year Dissertation Awards and HKIS Dissertation/Thesis Awards for Postgraduate Students Council Members Reaching Out 			
26	Divisional News & Activities 組別簡訊			
45	Calendar of Events 活動日誌			
48	Sports and Recreation 運動娛閒			
50	HKIS CPD / PQSL / Social Events Summary			
55	Members' Privileges 會員優惠			



PRESIDENT'S MESSAGE



Sr Winnie SHIU



I would like to take this opportunity to thank all the outgoing Members of the General Council for their contributions and efforts over the past 12 months. Having started serving the Institute since 1992 in various positions from Divisional Honorary Secretary to Acting President, I am humbled to be elected as the President for 2019-2020, and I will spare no effort in continuing to serve the Institute. I am privileged to hold positions in other surveying related professional institutes and bodies in the Mainland as well as abroad, such as the Chinese Society of Geodesy, Photogrammetry and Cartography and the International Federation of Surveyors. I am confident, with the experience I have gained from these positions, as well as the support from our surveyors, we can take our Institute to even greater heights.

During my acceptance speech at the Annual General Meeting on 13 December 2019, I mentioned three major points: coming together, staying together and working together. With your support, which again I am most grateful for, the General Council has come together. The task now falls on us to be united in bringing progress to our profession and to all play our role in building a successful future together, a point which I will later return to.

Nurturing Talent

Each year our membership grows steadily, with the injection of new blood, acting as a catalyst to fuel the growth of HKIS and the surveying profession as a whole. Our young members account for more than 52% of our Institute's membership, and as they are our leaders of tomorrow, we should strive to give them more opportunities for them to gain additional experiences and insights. As President, I

plan to increase and expand the scope of our CPD events, such as the provision of cross division CPD events that are of common interest to all surveyors; ranging from the sharing of professional knowledge and expertise to courses related to leadership and management. In time, this greater collaboration between divisions will enable us to develop an Institute wide sharing platform. The first event will be on the proposed Land Sharing Pilot Scheme introduced by the Government scheduled on 23 January 2020.

I believe that we should continue to elevate the image and status of our Institute. As President, I strongly encourage members who have gained the entrance requirements for Fellow membership to apply for Fellow and to take up the leading positions in the General Council to help lead the Institute and groom the young surveyors.

Recognising Our Profession

As surveyors, we play a pivotal role in the infrastructural development of our city, and at times our leading role may not be realised by the general public. With the introduction of the Sustainable Development Goals by the United Nations, I initiated our first 'Best Development and Conservation Award' in 2019, with the theme of 'Surveying Excellence in Development and Conservation' to recognise the leadership and innovative solutions spearheaded by surveyors. An organising committee has already been formed with the first briefing to the media and potential applicants to be held on 16 January 2020, and we plan to hold the award ceremony in October 2020.

As a woman in a male dominated profession and with my experience as the co-chair of the Women in Surveying Working Group of the International Federation of Surveyors, I believe we can put in greater efforts to promote gender equality. It is encouraging to know that the Government has been strongly advocating for a greater participation of women and younger professionals, especially in various advisory and statutory bodies and during consultation forums and exercises to express our views and opinions on future Government policies and initiatives. A balanced gender composition, as well as the inclusion of young professionals in advisory and statutory bodies, would allow the perspectives and concerns of both genders and all age groups to be fully reflected.

PRESIDENT'S MESSAGE 會長的話

Surveying for the Future

A social gathering is planned to take place on 7 February 2020 before our Retreat to kickstart the engagement process with all members. Myself and all the Office Bearers will be more than happy to listen to your views and opinions on how we can continue to develop our Institute, so that we can map out the way ahead.

Hong Kong is currently facing unprecedented challenges, both from internal and external factors. It is, therefore, paramount that we all continue to spare no effort in performing our duties in contributing to the betterment of our home. I believe that as long as we come together, stay together and work together, we can map out a blueprint for the future of our Institute and make Hong Kong a spatially enabled smart city.

I am ready to embark on this challenging journey with you all, and I wish all of you a healthy and successful 2020.

Sr Winnie Shiu President

好的開始

我想藉此機會感謝剛卸任理事會全體成員在過去12 個月的貢獻和努力。我自1992年起服務本會,擔任 不同崗位,從組別義務秘書到署理會長,現在當選為 2019-2020年度會長,我將不遺餘力地繼續貢獻本會。 我很榮幸曾在內地的中國測繪學會和海外的國際測量 師聯合會擔任職務,相信憑着這些經驗以及各位測量 師的支持,定能帶領本會更上一層樓。

在我於 2019 年 12 月 13 日的周年大會致辭中,我提 到了三個要點:相聚一起、團結一致和共同努力。我 最感激得到大家的支持,使理事會能夠相聚在一起。 現在,我們要團結起來,推動測量業的發展,大家各 司其職,共同創建美好的未來,稍後我將詳細談及。

培育人才

我們的會員人數逐年增長,新會員的加入推動本會和 整個測量行業的發展。年輕會員佔本會會員人數 52% 以上,他們是未來的領袖,我們應為他們提供更多機 會,讓他們累積更多的經驗和見解。作為會長,我計 劃增加持續專業發展活動和擴大其範圍,例如舉辦適 合全體測量師的跨組別活動,包括專業知識分享會、 領導和管理相關課程等。組別之間通力合作,有助發 展本會的共享平台。第一次活動是關於政府計劃於 2020年1月推出的土地共享倡議。

我認為我們應繼續提升本會的形象和地位。作為會長,我鼓勵符合資格的會員申請成為資深專業會員, 並擔任理事會的領導職務,協助本會會務,培育年輕 的測量師。

認可我們的專業

作為測量師,我們對本港的基建發展發揮關鍵角色, 惟公眾未必認識我們的工作。隨着聯合國提出可持續 發展目標,我在2019年提議設立「最佳發展及保育 獎」,以「測量師在發展與保育中的卓越」為主題, 表揚測量師的領導能力及創新的方案。我們已經成立 了一個籌備委員會,計劃在2020年1月16日向傳媒 和有意參加者進行首次簡介會,暫定在2020年10月 舉行頒獎典禮。

我作為一名女性測量師,從事以男性為主的行業,從 我參與國際測量師聯合會的婦女與測量的小組聯席主 席取得的經驗,我認為我們應該加強推廣性別平等。 所幸的是,政府致力鼓勵女性和年輕測量師參與各種 諮詢和法定機構,讓我們在諮詢論壇和其他場合上, 表達對政府未來政策和倡議的意見。平衡的性別分佈 以及將年輕測量師納入諮詢和法定機構,有助反映不 同性別和各年齡組別的觀點。

測量未來

我們計劃在退修會前,於 2020 年 2 月 7 日舉行一次 聚會,與各會員見面。我本人和所有執行理事都非常 樂於聽取大家對本會未來發展的意見和看法,以便我 們計劃下一步。

香港目前正面對內外前所未有的挑戰。因此,我們更 需要緊守崗位,履行職責,努力使我們的家園變得更 美好。我相信只要大家相聚一起、團結一致和共同努 力,我們就能為本會的未來定出藍圖,使香港成為具 有空間數據的智慧城市。

我準備與大家一起踏上這一趟充滿挑戰的旅程,祝大家有一個健康和成功的 2020 年。

會長 蕭慧儀測量師

COVER STORY

How Fifth Industrial Revolution will affect role of surveyors

With the Fifth Industrial Revolution imminent, experienced surveyors tell us what they expect to see and how it is likely to affect the surveying profession.

By Prudence Lui





Sr Dr Wong Man Sing Associate Professor, Department of Land Surveying and Geo-Informatics, The Hong Kong Polytechnic University



Sr Leo Lo CEO of Fonto Holdings Ltd and Founder of Asia PropTech



Sr Dr Cyrus Mok HKIS Planning and Development Divisionfor 5IR I believe that it will be all about being human-centric, built on the foundation of Industrial Revolution 4.0.

The probable emergence of Industrial Revolution 5.0 (5IR) in the next five to 10 years poses a stupendous challenge to our global intelligentsia — a challenge that will be triggered by the new technologies bringing big changes to how people work. There seems little doubt that this will include the surveying profession, though experts around the globe are still scrambling to define what is most likely to happen. Certainly the impact will be far-reaching. In this article veteran surveyors from the Land Surveying, General Practice and Planning & Development divisions share their views on this future development/trend.

According to Sr Dr Wong Man Sing, Associate Professor, Department of Land Surveying and Geo-Informatics at the Hong Kong Polytechnic University, industrial revolutions and innovations have refined the equipment and data acquisition methods for land surveying. Advanced technologies such as UAVs (Drones), LiDAR, Virtual Reality (VR)/Augmented Reality (AR) equipment and so on help in acquiring data and analysis more efficiently and with greater accuracy. He said, "But for 5IR I believe that it will be all about being human-centric, built on the foundation of Industrial Revolution 4.0. Over recent decades the development of Remote Sensing, Photogrammetry and Geographic Information Systems (GIS) has provided massive amounts of reliable data, while Smart Systems have also been developed. The Smart Systems are data- and method-driven in most of the time and tackle a particular issue. The 5IR will help plug this hole, aiming to provide qualitative and massively productive solutions with more human intervention."

"For example, a laser scanner currently scans an entire scene with the same point density. In the future 5IR will enable the user to define particular interested objects/features, and scan it with higher resolution automatically, i.e. the computer in the laser scanner will automatically identify these objects/features over the scene through artificial intelligence and human inputs; and then enhance the scanning resolution of those objects automatically and the other less priority targets will be scanned in normal point density. This is the intervention and collaborative work between human and machine to capture readily usable data at higher efficiency."

Apart from 5IR, Sr Dr Wong pointed out that Big Data development also helps surveyors to complete the process of smart analysis and decision-making. He and his team have designed various intelligent processing systems based on Spatial Big Data. For example, a software program can understand the contents of a series of images by artificial intelligence, and effectively identify the position and moving trend of a target. He added, "Big Data development should benefit the surveyor. A lot of data acquired are project-/task-based and have not been fully utilized. The foundation of Al and future development of 5IR could provide sufficient information for creating a holistic solution to solve cross-disciplines or crossdomains problems. Additionally, the longawaited 5G (fifth-generation wireless technology for digital cellular networks) is 10 times faster than 4G, supporting better data streaming, holograms, AR, VR and data transmission. It better supports the data sharing of Common Spatial Data Infrastructure (CSDI) and its applications. With more 5G transmitters in an indoor environment, indoor positioning will be more feasible and accurate."

General Practice (GP) involves property development, e.g. investment, financing, asset management and land policy. Surveyor-turnedentrepreneur Sr Leo Lo, CEO of Fonto Holdings Ltd and founder of Asia PropTech, foresees the growth of PropTech (property technology) resulting from 5G development, a crucial 5IR development. He said, "Honestly, our industry is not keeping up with technology, as we deal with a lot of data manually and make professional judgements. Taking the automated valuation model (AVM) as an example, it is backed up by big data and data analytics and even caters for complicated property valuation. It is widely accepted in China, the US and the UK but not yet in Hong Kong, because the implication of such automation is that it may lead to the loss of

COVER STORY

Honestly, our industry is not keeping up with technology, as we deal with a lot of data manually and make professional judgements.

the role of the GP surveyor who currently signs off on verified property valuation reports."

"Therefore, HKIS and the industry have a role to play in indicating whether the latter should opt for a conservative approach, to protect surveyors' professional responsibility/services from technology, progressively embrace technological change to help fix routine work, thereby freeing up manpower to carry out high value-added tasks, or adopt a proactive stance, initiating the use of technology and replacing low-end, non-complicated valuation work. Also, new technology will require the industry to set new standards, rules and professional guidelines in order to supervise and limit its usage."

Sr Lo said PropTech can help and even speed up GP work processes. For instance, data and Al can automatically generate highest and bestuse land development proposals, saving GP surveyors' time on data collection/mining and verifying/matching with Government ordinances. Technology makes it possible to generate many economically optimal development proposals with a few clicks. He opined, "Looking to the future, the industry has to think about the use of space in real estate. Traditional use and investment cover office, shop and residential categories. But we need to consider the power of 5G and other immersive technologies -how they'd change the use of real estate in a manner affecting investment value, the financing process and ways of handling regulations."

From the Planning and Development (PD) perspective, Sr Dr Cyrus Mok shared the same views on game-changing 5G technology that will not only minimize transaction cost, information cost and discrepancies, but also allow more concentration on advances and breakthroughs. He said, "Big data lead to less manpower and release more human brain creativity that Al can't replace. As information flow becomes easier on the Internet it's vital to understand how to verify its correctness and how to manipulate the knowledge with integrity. In terms of planning, 5IR development may prompt working in mobile

locations like a home office and hence change the traditional CBD and concentric or nuclear model. By then why will we need physical locations like Central District and Grade A offices? The likelihood of these scenarios depends on our openness to the technology and whether we trust the information technology/ internet world. PD surveyors like me, craving new technology, already recognise these potential changes. It's up to all generation to accept whether they want this to happen or not. I welcome 5IR with an open mind. No matter your age, you'll need to upgrade yourself or you'll be eliminated."

PD (construction and real estate) is highly related to hybrid of primary industry, secondary industry (manufacturing) and tertiary industry (services) as well as, soon, to knowledgebased industry (e.g. technology and research). Whether 5IR can be further developed or not depends on the construction and maintenance of a healthy legal system protecting private and intellectual property rights and personal information privacy in the market.

All in all, Sr Dr Mok recapped that successful 5IR requires long vision, right direction and high-level human integrity. Just like the invention of bullet creates a quicker and more direct fatal weapon alternative. Planning ultimately is the objective or the tool for improving/ controlling human life? Human beings through planning can build a more balanced living environment and better resource distribution. Planning, on the other hand, can limit human freedom, generate more stereotypes and create obstacles for efficient market distribution. He added, "Obviously, the benefits of 5IR to PDD will lift overall job efficiency levels, but it doesn't warrant making less effort because we need to catch up with the new standards, otherwise more problems like rent seeking maybe emerged. As a result, software, hardware and humans must move forward at the same pace like a three-legged walker, with no one left behind."

「我相信工業 5.0 是以第四次工業革命為基礎,但發展傾向更加以人為本。」



隨着第五次工業革命的來臨,多位資深測量師分享測量 業未來發展走勢的真知灼見。

撰文: 呂麗娟

第五次工業革命(工業5.0)有可能在未來五至十年內發生,為全球有 識之士帶來一個巨大的挑戰——所謂挑戰將由一連串新科技觸發,並 將顛覆人類的工作模式。全球專家仍在試圖推斷有可能出現的局面, 但測量業肯定是受影響行業之一,而且影響深遠。今期封面故事請來 多位來自土地測量組、產業測量組以及規劃及發展組的資深測量師, 分享他們對行業未來發展走勢的看法。

香港理工大學土地測量及地理資訊學系副教授黃文聲博士測量師表示, 工業革命和創新科技改進了土地測量的數據收集方法和應用。新技術 如航拍機、光達技術、虛擬實境/擴增實境等,有助提升數據收集和 分析的效率及準確度。他說:「我相信工業 5.0 是以第四次工業革命為 基礎,但發展傾向更加以人為本。在近幾十年間,有關遙感、攝影測 量和地理信息系統的發展,提供了大量可靠的數據,同時有助發展智 能系統。在大多數情況下,智能系統都是由數據和方法主導,針對性 地解決問題。工業 5.0 正好可填補當中的不足,通過更多人為參與,提 供高質量和有效的解決方案。」

「例如, 雷射掃瞄器目前以相同的點雲密度掃描整個場景。將來工業 5.0 用戶能夠針對指定物件 / 特徵, 自動以更高解像度進行掃瞄, 即雷 射掃瞄器內置系統透過人工智能和人為參與, 自動識別這些場景中的 物件 / 特徵; 然後自動提高這些物件的掃描解像率, 至於其他次要的 掃描目標將以正常的點雲密度進行掃描。這是人類和機械之間的合作, 更有效率地獲取可用的數據。」

黃文聲博士測量師指出,除了工業 5.0,大數據亦有助測量師完成智能 分析和決策。他和團隊根據空間大數據,設計出多個智能處理系統,其 中包括一個軟件程式,以人工智能理解一系列圖像的內容,有效地識 別目標的位置和移動趨勢。他補充説:「大數據有助測量師工作。現 時我們獲取的許多數據都是以項目為主,我們並未充分利用這些數據。 人工智能的基礎和工業 5.0 的未來發展可以提供足夠的資訊,建立一個 全面的解決方案來解決跨學科或跨領域的問題。此外,期待已久的 5G (用於數碼流動網絡的第五代無線技術)比 4G 快 10 倍,更有效地支 援數據串流、全息圖,虛擬實境、擴增實境和數據傳輸,以及支援空 間數據共享平台及相關應用程式。在室內安裝更多 5G 發射器,可提升 室內定位的可行性和準確度。」

產業測量涉及房地產開發,例如投資、融資、資產管理和土地政策。

測量師出身的創業家、方土控股有限公司行政總裁兼亞洲房地產科技 社創辦人盧銘恩測量師推測,有賴5G發展,房地產科技(PropTech) 將成為工業5.0的重要一環。他說:「事實上,我們的行業跟不上科技 發展,因為我們仍以人手處理大量數據並作出專業判斷。例如,自動 估價模型由大數據和數據分析支援,甚至可以進行複雜的房地產評估。 有關技術已在中國、美國和英國被廣泛應用,但在香港並未出現類似 情況,因為這種自動化技術有可能取代產業測量師目前簽署房地產估 價報告的工作。」

「因此,香港測量師學會和業界應該研究,到底業界是否應該採取保守 立場,去維護測量師的專業職責/服務免受科技挑戰,然後慢慢接受 利用科技處理例行工作,繼而釋放人力去完成其他高增值的工作;還 是採取積極的態度,開始使用科技取代低端、簡單的估價工作。而且, 應用新技術需要業界定立新標準、規則和專業準則,以監督和限制有 關應用。」

盧銘恩測量師表示,PropTech 可以幫助甚至加快產業測量師的工作流 程。例如,數據和人工智能可以自動制定出最高和最佳使用的土地開 發建議,從而節省了產業測量師花在數據收集選取和核實研究法例合 規的時間。科技讓我們只需簡單點擊電腦就能產生許多更符合經濟效 益的開發建議。他認為:「展望未來,業界必須考慮房地產的使用空間。 傳統用途和投資涵蓋辦公室、商店和住宅類別。但是,我們還需要考 慮 5G 和其他技術如何影響房地產的屬性,包括投資價值、融資過程和 法規處理方式。」

從規劃及發展的角度來看,莫躍孺博士測量師對改變整個遊戲規則的 56 技術持相同觀點,認為這種技術不僅可以有效減少交易成本、資訊 成本和偏差,而且可以讓業界更專注改進技術和突破傳統。他說:「大 數據節省人力,啟發更多人類創造力,這是人工智能無法替代的。隨 着網上資訊流通更容易,更重要的是要確認資訊的真確性以及如何善 用資訊。在規劃方面,工業50的發展可能會推動流動辦公空間,如在 家工作,從而改變了傳統的核心商業區和集中或核心工作模式。屆時 我們還需要實際工作位置,如中環和甲級寫字樓嗎?這些情況是否會 發生,取決於我們對科技的開放程度以及我們是否信任資訊科技/互 聯網世界。包括我在內的規劃及發展測量師,都渴望新技術,並且已 經意識到了這些潛在出現的變化。結果如何就要取決於大家是否願意 接受新技術,我自己以開放的態度迎接工業 5.0。無論什麼年齡,大家 都需要增值自己,否則就會被淘汰。」

規劃及發展(建築和房地產)與第一產業、第二產業(製造業)和第三 產業(服務業)息息相關,相信不久將來亦會與知識型產業(例如科技 和研究)有緊密關係。工業5.0是否能夠進一步發展,取決於構建和維 護健全的法律體系,以保障市場的私有和知識產權以及個人資料私隱。

總而言之,莫躍孺博士測量師認為成功踏入工業 5.0 需要有長遠的眼 光、正確的方向和崇高的信念,正如發明子彈的同時,亦衍生了更快、 更直接的致命武器替代品。規劃最終是改善/控制人類生活的目標還是 工具?通過規劃,人類可以建立更平衡的生活環境和更好地分配資源。 另一方面,規劃會限制人的自由,產生更多的固有觀念,限制了有效 的市場分配。他補充說:「明顯地,工業 5.0 對規劃及發展測量師的好 處是提升整體工作效率,但這並不等於我們可以鬆懈,我們要追趕新 標準,否則可能會出現更多問題,例如尋租活動。軟件、硬件和人類 就好像玩二人三足一樣,要以同樣的速度向前邁進,缺一不可。」

LIFE ON ALL LEVELS

How two surveyors fared in the restaurant business

By Prudence Lui



This is the unusual story of two well-established and successful surveyors who expanded their interests by getting involved in separate food and beverage businesses. The adventurous professionals who took the plunge into the restaurant business are building surveyor Sr Alex Hui and quantity surveyor Sr Paul Wong — and so far neither regrets his bold decision.

Sr Hui opened a 20-seat Japanese fast food restaurant in Sheung Wan last year. He loves cooking because his grandmother cooked very tasty meals for him during his childhood. He recalled, "She nurtured in me various cooking skills, and when aged only nine I could do basic dishes like fried eggs and instant noodles. After she passed on I did the cooking for my parents and sister, none of whom could cook at all. Opportunity knocked last year when a friend asked if I would be interested in partnering him in what is now our Japanese restaurant. This guickly grew into a small self-service fast food outlet targeting the mass market, like the neighbourhood and office workers. My dream is to run an Italian restaurant before early retirement."

"My office is in Wanchai and usually I descend on the outlet two days per week to keep an eye on the proceedings and see what extra attractions might prove popular with diners. Before we opened for business I thought it wouldn't take up much of my time, but it has proved to be a different story. In the earliest stages I was highly involved in choosing the restaurant location, menu design and price setting, in addition to the renovation and restaurant licensing, in which I specialize. Since the opening I have been involved in playing the role of cashier, bill checking, food tasting and establishing a close partnership with the chef for a new menu, festive food items and even a party menu. Agreed it is difficult to strike a balance between the restaurant and surveying businesses. My thanks go to my surveying staff who understand my situation and are willing to work overtime."

According to Sr Hui, running a surveying consultancy firm versus a restaurant is like comparing apples and oranges. While B2B professional services mostly count on your reference/referral, with actions more important than words, it's the other way round for the F&B business. He explained, "Clientele come from all walks of life and require more interaction, more understanding and more communication. It has taught me how to communicate with people confidently. We talk a lot of nonsense and chitchat, which I enjoy so much now. Moreover, it's hard to promote the surveying profession because of the passive nature of the business, but F&B can't exist without promotion, especially in this era of active online promotion. I have learned a lot!"

"F&B is very dynamic and sensitive to external factors, so when problems arise I have to respond swiftly -- and change is the key. For instance, unexpected incidents like the Consumer Council announcement regarding bugs in sashimi food on the market just as we began operations. We responded instantly by amending our menu and adding more hot items rather than focusing on sashimi dishes. At the outset we believed we would break even in the first year, but regrettably we found it was not possible. Nevertheless I will keep going because it is my responsibility to my employees. If I were to quit, it would cause a chain effect affecting their families."

LIFE ON ALL LEVELS

Quantity surveyor Sr Paul Wong ventured into the restaurant business in 2018, but sold all his shares in a boutique café in October 2019 and keeps his small share in a Chinese restaurant. He operated the boutique café and was a small investor in the Chinese restaurant. The shortlived entrepreneurship of the boutique café proved a good learning experience. He recalled, "I was invited to take part in both operations by friends/clientele who patronised my restaurant renovation services. For the Chinese outlet, I simply put money in without any physical involvement, but I became deeply engaged in the café operation. Our original plan was to build the café brand and branch out with subsidiaries before selling it. Opened in mid-2018, it featured 20 seats and also offered sideline businesses like venue rental for private events, latte art workshops and sale of coffee beans. Without any F&B background, we shareholders partnered with a veteran and learned the ropes the hard way pre-opening - how to select the right location for the café and how to search for the most suitable staff and barista, as well as how to make a cup of high quality coffee."

"At that time I opted for a slower pace in my surveying and construction business which I have had for years so it was possible for me to spend more time at the café, averaging two or three times a week, ranging from a few hours to half a day, in order to entertain friends and build a client base. My profession has enabled me to make a diverse circle of friends who were supportive of my operation. Frankly, it's typical of me to chat with friends for hours, but I realized that it was too time-consuming, with a low and disproportionate business turnover. The venture was being funded thanks to my stable surveying and construction business." It is challenging for outsiders to run an F&B business but on some points surveyors possess an edge that eases the workload. Sr Wong cited his edge as being a veteran in construction projects, refurbishment, renovation, design and issuance of restaurant license, all indispensable points before opening. Moreover, some unexpected gains were made thanks to his getting quite a number of business leads from friends. These useful ideas were generated during conversation.

Both interviewees advised young surveyors to secure a trustworthy partner who knows the business well, and to devote their time and effort to their careers; otherwise, it's not easy to succeed. In terms of investment, Sr Wong suggested careful calculation of how much money one can afford and the amount of time one can spare. He said, "Though I have sold all my shares of the boutique café already in October 2019, I treasure this life experience because you can test your friendships and figure out who your real friends are. The restaurant business can be risky, as it proved to be a low-profit and time-consuming business. So if one needs to earn a stable salary one better have second thoughts before taking that gamble."

Sr Hui encouraged an open mind not bound by a professional framework. He said, "If you have a dream and the strength, go ahead and don't give up just for a stable salary. Set the parameters of what you can afford to invest and then get your hands dirty and learn from doing rather than purely monetary investment. I think it's a good thing to acquire new knowledge to enrich your life."

測量以外

兩位測量師的餐飲業之旅

撰文: 呂麗娟

這個故事是關於兩位成功測量師踏足餐飲業的不尋常之路。這兩位富有冒險精神的測量師,在自己的專業取得成功,決定發展興趣,齊齊踏足餐飲業,他們分別是建築測量師許健邦及工料測量師黃國良。他們均沒有後悔自己投身餐飲事業的決定。

上年許健邦測量師在上環開設了一家有 20 個座位的日式快餐店。他鍾情烹飪,源於祖母在他小時候常常為他準備一 頓頓美食。「她傳授了我各種烹飪技巧,到九歲時我已經 學會炒蛋和煮即食麵等基本菜色。她過身後就到我負責煮 飯給不會下廚的父母和妹妹。開餐廳的機會在去年找上門, 有位朋友問我有沒有興趣合夥開餐廳,於是就有了現在這 家小型自助快餐店。這家店的顧客群較大眾化,如附近的 鄰里和白領等。我的夢想是在退休前開一家意大利餐廳。」

> 我的辦公室在灣仔,每星期有兩日左右 會去餐廳,看看有什麼新賣點可以吸 引更多顧客。在開業之前,我以為 餐廳生意不會花費我很多時間,結 果與想像有很大落差。初時,除 了我在行的裝潢和餐廳發牌外, 我還花了很多時間物色店舖地 點、設計餐牌和定價。到餐廳開 張,我便試過負責做收銀、查單、 試食,更和廚師一起研究新菜單、 節日美食,甚至派對餐單。在餐廳和 測量生意中取得平衡的確不容易,多得我 測量公司的員工體諒,又願意超時工作。」

對許健邦測量師來說,經營測量顧問公司跟經營餐廳就像 拿蘋果和橙比較。企業對企業的專業服務主要依賴推薦或 介紹,餐飲業卻得事事親力親為。他解釋:「餐廳顧客來 自各個界別,需要與他們多互動、了解和溝通,這令我學 會如何有自信地與人溝通。我享受與他們談天說地。測量 行業本身難言推廣,餐飲卻不能不作推廣,尤其在現今網 上推廣大行其道的時代,我實在獲益匪淺!」

「餐飲業千變萬化,易受外在因素影響,一有問題出現, 我便得立即應對,因此不斷求變至關重要。例如在我們剛 開業的時候,剛巧消委會公佈發現市場上有刺身含有寄生 蟲。我們立刻修改餐單,加上更多熱食選擇。初期我們希 望第一年就達到收支平衡,遺憾未能做到,但本著對員工 的責任,我仍然會堅持下去。因為如果我放棄,連帶他們 的家庭也會受影響。」 工料測量師黃國良於 2018 年開始涉足 餐飲生意,曾經營一家小型精品咖啡 店,同時是一家中餐廳的小股東。直 至 2019 年 10 月,他賣出咖啡店的 所有股份,只保留中餐廳的小量股 份。短短的企業家經歷使他獲益良 多。他回想:「我的朋友及我做其 中一間餐廳裝修的業主分別邀請我 共同經營餐廳。中餐廳方面我只需注 資,不用親身經營;反觀咖啡店的生 意就困身得多,我們賣盤前曾構思為咖啡 店建立品牌,並開設分店。咖啡店在 2018 年 中開業,設有 20 個座位,更提供場地租用作私人活動、咖 啡拉花工作坊及咖啡豆銷售等服務。股東都沒有經營餐飲經 驗,於是找來一個專家拍檔,在開張之前盡快學會選址、招

「那時候我希望放慢多年測量和建築生意的腳步,因此有 更多時間放在咖啡店上。每個星期平均有兩三次,每次數 小時到半天不等,都在應酬到訪咖啡店的各方好友,為咖 啡店建立客源。我的專業讓我認識到不同界別的朋友,正 正也是他們支持我營運咖啡店。可是我跟朋友們每每談天 談上幾個小時,費時之餘與生意回報也不成正比,因此咖 啡店的生意可以說是靠我穩定的測量和建築業務支撐著。」

聘合適員工及咖啡師,還有沖調優質咖啡的方法等。」

外行人經營餐飲生意充滿挑戰,但某些方面身為測量師卻 有獨特優勢以減輕工作負擔。黃國良測量師是建築工程、 翻新、裝修、設計和餐廳出牌的專家,全部都是開業不可 或缺的元素。此外,朋友為他帶來了潛在生意夥伴也算是 意外收穫。

兩位受訪者都寄語年輕測量師,必須找個熟悉相關業務又 可靠的生意夥伴合作,多花時間心力發展事業,不然難以 成功。說到投資,黃國良測量師建議謹慎計算自己的財政 負擔能力,還有願意付出多少時間。他續道:「雖然我在 2019年10月已經賣出咖啡店所有股份,但我仍然十分 珍惜這次經驗,因可藉此考驗友情,從而得知誰才是你真 正的朋友。餐廳生意風險不低,主要在於獲利少、需時長, 想藉此有穩定收入,還請三思。」

許健邦測量師則鼓勵大家不要受自身的專業框架束縛。他 說:「有夢想有能力就放膽去試,不要因為穩定收入而放棄。 檢視自己的投資負擔能力,親力親為,邊做邊學,別只流 於金錢上的投資。所學的新知識可豐富人生、終生受用。」 HKIS 35th Anniversary Celebration Memoirs of the HKIS Past Presidents – Celebrating 35 Years of Excellence 香港測量師學會35周年誌慶 – 歷屆會長回憶錄

▶ THE HONG KONG INSTITUTE OF SURVEYORS 香港測量師學會

Building A Better Tomorrow with Surveying Excellence

測量卅五載 卓越建未來

The year 2019 marks the 35th anniversary of the service and commitment by The Hong Kong Institute of Surveyors towards the surveying profession and the community. To celebrate this joyous occasion, a new column in the HKIS monthly newsletter - *Surveyors Times*, will be dedicated to the Past Presidents for sharing their precious memories, invaluable insights and significant achievements during their tenure. The articles will be published in the *Surveyors Times*, starting from December 2018 to December 2019.



Sr CK Lau, JP Past President (2015/16)

It was an honour to be a President of the HKIS. Our profession needs to continue serving the needs of the built environment that we live in. I take this opportunity to share with you a review of the initiatives and work the Institute had in 2015/2016.

Promoting HKIS

Marketing and branding are important to raise the profile of HKIS and the surveying profession. We hired a public relations consulting firm to help us formulate a strategic plan including a media perception audit, a proactive approach in media relations and increased use of social media.

We had a strong team of 31 spokesmen during my year. Media training was given to our spokesmen to sharpen their public relation skills, including media interviews. We had successively reached out to the media to provide observations and views on subjects in our areas of expertise. We also met with editors and reporters of leading local newspapers including *Hong Kong Economic Journal* (HKEJ) and *Hong Kong Economic Times* (HKET). This initiative has proved to be an excellent platform to increase HKIS' exposure.

We endeavour to develop our research capabilities for the formulation of recommendations and proposals to the Government. The Research Committee had been tasked, inter alia, with enhancing the link between the industry and academic fields and advising on strategic research directions for the surveying profession.

With the support of over 30 fellow members plus probationers and students, "Touring Hong Kong with Surveyors" was a tremendous success in gaining television media coverage and raising public awareness and knowledge of our profession.

Another proud accomplishment was the establishment of the HKIS Archive, which includes publications, press and media coverage of the Institute, and books and published articles by and interviews of our prominent members. This is a powerful source of reference materials for the profession.

Communication and Connection

I received valuable feedback from many members that they wanted to build a stronger connection with different professionals. We have built up strong ties with various professional institutes in Hong Kong and overseas in particular the three other professional institutes in the Architectural, Surveying, Planning and Landscape functional constituency. The Institute has also built up a strong working relationship with the Royal Institution of Chartered Surveyors to continue our dialogue on mutual recognition arrangements and professional standards.

I was gratified to see that members participated in different advisory committees in both the public and private sectors to advise on ways to enhance the efficiency of the land development and approval processes, while navigating through the different interests and concerns of various stakeholders. We have in many occasions advised the government on the feasibility of policies by showcasing our skills, and professional capabilities.

Creating better business opportunities

I have actively participated in and promoted professional collaboration between Hong Kong and China. Our Mainland Affairs Committee is playing an important role in elevating the profile of the HKIS on the Mainland.

Our members can leverage the Institute's connections with relevant authorities and professional bodies in the mainland so that we can address relevant licensing and registration requirements and pursue business opportunities within China. These authorities and bodies include but not limited to the Ministry of Housing and Urban-Rural Development, the National Administration of Surveying, Mapping and Geo-information, the Ministry of Land and Resources, the Ministry of Finance, and the three main professional valuation organisations: China Institute of Real Estate Appraisers and Agents (CIREA), the China Real Estate Valuers and Agents Association (CREVA), and the China Appraisal Society (CAS). The Institute has discussed such subjects as mutual recognition of qualifications, professional development and co-operation between international and regional professional organisations have brought a closer connection with China to open up more opportunities for our members.

Better nurture of our young members

Enhancement of communication between young members and the Institute was the theme of the Young Surveyor Group (YSG) for 2016. I always encourage participating in various activities or different working groups and committees, young members can expand their horizons and establish a stronger sense of belonging to HKIS. On the social front, the trophy race of the dragon boat competition held at Stanley Main Beach in 2016 amongst professional institutions was a good example of generating such a cohesive spirit.

The Extraordinary General Meeting (EGM)

At last, I was heartened to see that six out of the seven resolutions got passed in the EGM in 2016, included the proposal for adjustments to annual subscriptions and application fees, although the proposal for fee adjustment every two years with reference to the Consumer Price Index change was not passed.

Celebrating 35 years of excellence, I believe that the engagement and support from members will continue to fuel the growth momentum of the Institute. We surveyors can all contribute to creating a better living environment for ourselves and our future generations.

BEIJING OFFICE NEWS 北京办事处简讯

北京区域会员年底聚会活动

12月12日,香港测量师学会北京区域会员年底聚会活动 完美结束。幽深的胡同,精美的四合院,四合院在清冷月 光的映照之下,很有古韵之美。在此聚会,让大家更加的 愉悦、轻松。



今年是香港测量师学会成立 35 周年,也是北京办事处和 北京议会成立 6 周年。在晚餐正式开始前,由北京议会主 席胡煜琳测量师和副主席罗绮华测量师发表讲话并共同点 燃庆祝 6 周年纪念的蛋糕蜡烛和出席聚餐的朋友们共同庆 祝。



与上海议会副主席梁傲文测量师合影



与到场演讲嘉宾合影













聚餐的快乐合影

BEIJING OFFICE NEWS 北京办事处简讯



美丽四合院中的各种合影

在老北京古朴精致的四合院中,大家度过了一个美好欢快的夜晚,新年即将到来,感谢各位会员和业界朋友对学会的支持,感谢北京区域的会员朋友6年来对北京议会的支持和陪伴。

我们期待明年更好的开始。

2019 年北京区域会员活动统计				
日期	名称	演讲嘉宾		
20190117	《工程质量潜在缺陷保险简介》	陈志雄		
20190307	《工程尽职调查在旧改项目中的作用》	陈国湖		
20190518	《参观北京大兴国际机场》	张永前、王汉良		
20190613	《如果,没有定额》	林清锦		
20190925	《智慧建筑与数字化运维管理系统的创新应用》	苏翔		
20191029	《建设工程委托项目管理及案例分析》	高宝东		
20191030	《参观国家会议中心二期项目》			
20191126	《激发绿色潜力,发掘价值回报》	甘启善		
20191212	北京区域会员年底聚餐活动			



中共中央 国务院关于保持土地承包关系稳定 并长久不变的意见

来源: 新华社

(新华社北京 11 月 26 日电) 党的十九大提出,保持土 地承包关系稳定并长久不变,第二轮土地承包到期后再延 长三十年。为充分保障农民土地承包权益,进一步完善农 村土地承包经营制度,推进实施乡村振兴战略,现就保持 农村土地(指承包耕地)承包关系稳定并长久不变提出如 下意见…

全文请扫二维码或点击以下连结阅览:



http://www.gov.cn/zhengce/2019-11/26/ content_5455882.htm

国务院关于加强固定资产投资项目资本金管理 的通知国发〔2019〕26 号

各省、自治区、直辖市人民政府,国务院各部委、各直属 机构:

对固定资产投资项目(以下简称投资项目)实行资本金制 度,合理确定并适时调整资本金比例,是促进有效投资、 防范风险的重要政策工具,是深化投融资体制改革、优化 投资供给结构的重要手段。为更好发挥投资项目资本金制 度的作用,做到有保有控、区别对待,促进有效投资和风 险防范紧密结合、协同推进,现就加强投资项目资本金管 理工作通知如下…

请扫二维码或点击以下连结阅览全文:



http://www.gov.cn/zhengce/content/2019-11/27/ content_5456170.htm

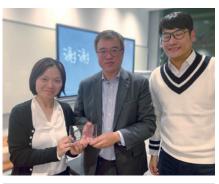
HKIS NEWS 學會簡訊



「激發綠色潛力,發掘價值回報」 持續專業發展講座(2019年12月10日)

中國房地產已經進入存量時代,對可持續發展資產管理需 求殷切,隨著《綠色投資指引(試行)》徵求意見稿的推出, 綠色國際認證將發揮其客觀披露資產節能減排效率的積極 作用。綠色金融能有效撬動市場資本進入綠色地產領域。

本次活動由甘啟善先生對主要城市的綠色辦公樓進行溢



香港測量師學會上海議會主席張麗娟測量師 與副主席梁傲文測量師給演講嘉賓甘啟善先生 致送學會水晶致謝



參會人員合影

HKIS Annual General Meeting 2019 Inauguration of the New General Council

The Annual General Meeting (AGM) of the Hong Kong Institute of Surveyors (HKIS) was held on 13 December 2019. Sr Winnie SHIU was elected as President of the HKIS for 2019 – 2020. The retired President Sr Dr Tony LEUNG will carry his title as Immediate Past President to continue serving the Institute.

At the AGM, Sr Edwin TANG was elected as Senior Vice-President, Sr CHIU Kam-kuen and Sr Paul WONG were both elected as Vice-President, while Sr Raymond KAM and Sr Dr Lesly LAM were elected as Honorary Secretary and Honorary Treasurer respectively.

The follow are the members of the General Council 2019-2020.

Office Bearers

Sr SHIU Wai Yee, Winnie	President
Sr TANG Hoi Kwan, Edwin	Senior Vice-President
Sr CHIU Kam Kuen	Vice-President
Sr WONG Kwok Leung, Paul	Vice-President
Sr KAM Ka Fai, Raymond	Honorary Secretary
Sr Dr LAM Lik Shan, Lesly	Honorary Treasurer

Members

Sr WONG Kin Yee, Billy	Chairman, Building Surveying Division
Sr CHEUNG Man To, Arthur	Vice Chairman, Building Surveying Division
Sr TSE Chi Kin, Kenny	Immediate Past Chairman, Building Surveying Division

Sr CHAN Chi Hing, Alnwick	Chairman, General Practice Division
Sr LAM Tsan Wing, Alexander	Vice Chairman, General Practice Division
Sr WAN Wai Ming, Tony	Council Member, General Practice Division
Sr KOO Tak Ming	Chairman, Land Surveying Division
Sr TSUI Hoi Yuen	Vice Chairman, Land Surveying Division
Sr CHAN Yue Chun	Vice Chairman, Land Surveying Division
Sr LAM Ka Fai, Francis	Chairman, Planning and Development Division
Sr WONG Kwai Sang, Kays	Chairman, Property and Facility Management Division
Sr HUNG Chuen Ka, Charles	Vice Chairman, Property and Facility Management Division
Sr Dr CHAN Kwok Hung, Kenny	Vice Chairman, Property and Facility Management Division
Sr KONG Chau Ming, Raymond	Chairman, Quantity Surveying Division
Sr FOK Ching Yin, Amelia	Vice Chairman, Quantity Surveying Division
Sr CHOI Shing Lam, Sunny	Vice Chairman, Quantity Surveying Division
Sr LAM Man Ting, Kirsten	Chairman, Young Surveyors Group
Sr NG Ka Yi, Kitty	Vice Chairman, Young Surveyors Group

Ex-Officio Members

Sr Dr LEUNG Tony Ka Tung	Immediate Past President
(to be elected)	Chairman of the Board of Education
(to be elected)	Chairman of the Board of Membership
(to be elected)	Chairman of the Board of Professional Development



 Incoming President Sr Winnie SHIU (on the right) and Immediate Past President Sr Dr Tony LEUNG
 General Council 2019-2020 of the HKIS

HKIS NEWS 學會簡訊

Proposed Revisions to HKIS Annual Subscriptions and Application Fees for Admission into Membership

The resolution on the proposed revisions to the Annual Subscriptions and Application Fees was put to the vote of Corporate Members present in person or by proxy and voting at the HKIS Annual General Meeting held on 13 December 2019. The results of the voting were as follows:-

	Number o	Total	
Resolution	For	Against	number of votes*
In respect of the Annual Subscription and Application Fee for Admission into Membership payable with effect on 1 April 2020	190 (30%)	442 (70%)	632

* Including 598 by proxy and 34 voting in person

The resolution was not passed as less than the required affirmative votes were received.

For full details of the resolution, please visit the HKIS website at www.hkis.org.hk.

HKIS NEWS 學會簡訊

HKIS Annual Dinner 2019

The HKIS Annual Dinner was successfully held on 12 November at the Grand Ballroom, Grand Hyatt Hong Kong. The ceremony started with a welcome speech by the then President, Sr Dr Tony Leung, who gave a brief summary of the activity highlights of the Institute during the council year and the 35th Anniversary. After that, the then Vice-President and Chairman of the Annual Dinner Organising Committee, Sr Edwin Tang, gave a speech to thank the Guest of Honour, all sponsors, guests from Hong Kong and overseas, members of the Organising Committee, the Dinner Secretariat, HKIS Secretariat and members. Led by the President, the current Executive Committee members, the Board Chairmen, and the Past Presidents toasted about 600 guests.

The dinner was well attended by member firms. The HKIS also invited prominent guests from the Government, local and overseas professional associations and universities. All VIPs, guests, and members enjoyed the dinner and the entertainment during the night.

For the newspaper supplement and dinner publication, please visit the HKIS website (https://www.hkis.org.hk/en/searchdata. html?ca=12&sub=36).





2019 HKIS Outstanding Final Year Dissertation Awards and HKIS Dissertation/Thesis Awards for Postgraduate Students

The Research Committee of the Hong Kong Institute of Surveyors (HKIS) has organised the **"Outstanding Final Year Dissertation Awards"** for final year students of our accredited first degree courses. The purpose of the Awards is to promote research amongst our future surveyors and reward the efforts of the students.

The Awards are based on merits in research as well as the applicability of the research output to the surveying profession. Having assessed the papers nominated by universities/institutions, the panel of assessors has awarded prizes to the following candidates:-

Division	Award	Awardees	University / Institution	Project Title
BSD	Top Award	CHAU Wing Chiu	The Hong Kong Polytechnic University	An Empirical Study of Industrial Building Revitalization for Mixed Commercial Use: Opportunities and Constraints
BSD	Second Award	CHUNG Yuen Ying	The University of Hong Kong	An Empirical Study of Factors Affecting the Time Required for Rectifying the Unauthorized Building Works (UBWs) in Hong Kong
GPD	Top Award	SIT Yi Lam Kathy	The University of Hong Kong	A Closer Look at the Developers' Choice of Institutional Arrangements for the Disposal of First- Hand Residential Properties
GPD	Second Award	LI Kin Chiu	The University of Hong Kong	An Empirical Study on the Consequences of Special Stamp Duty
LSD	Top Award	CHING Pok Hin Gabbo	The Hong Kong Polytechnic University	Development and Validation of Ground Penetrating Radar (GPR) Virtual Guilding System for Subsurace 3D Imaging
PDD	Top Award	CHAN Camman	The University of Hong Kong	A Study on the Implementation of Land Sharing Pilot Scheme in the Rezoning Applications for Agricultural Land in Hong Kong
PDD	Second Award	CHAU Ka Kin	Technological and Higher Education Institute of Hong Kong	A Feasibility Study on Using Container Housing to Provide Transitional Housing to the Underprivileged
PDD	Second Award	YIP Tsz Yan, Avis	The Hong Kong Polytechnic University	A Feasibility Study of Housing Development in Country Parks of Hong Kong
PFMD	Top Award	TSE I Hin	The University of Hong Kong	Impact of Underground Work Environment on Occupant Wellbeing: An Empirical Study in Hong Kong
PFMD	Second Award	LEUNG Yin Hang	The University of Hong Kong	Ownership Structure of Shopping Centres in Hong Kong: Transaction Cost Approach
QSD	Top Award	LEUNG Ching Ho	City University of Hong Kong	BIM-enabled QTO for QS: A Pilot Study on Modelling Methodology and Model Checking
QSD	Second Award	LEUNG Tsz Fung	The University of Hong Kong	A Critical Study on the Use of Mediation Skills on the Effectiveness of Dispute Resolution Advisors' Execution of Duties

The Research Committee has also organised the **"Dissertation/Thesis Awards" for postgraduate students**. The purpose of the Awards is to promote research amongst our industry.

會簡訊

HKIS NEW

The Awards are based on merits in the research contribution to the industry, innovation and application to the surveying profession. Having assessed the papers nominated by universities/ institutions, the panel of assessors has awarded prizes to the following candidates:-

PhD Category

Awardee	University / Institution	Project Title
GAO Pei Chao	The Hong Kong Polytechnic University	Boltzmann Entropy for Spatial Information of Images

Master Category

Awardee	University / Institution	Project Title
FUNG Ka Lok		Assessing Sociability in Hong Kong Public Parks: Built Environment, Perceptual Qualities from Supporting Environment and Perceived Sociability

Congratulations to all awardees! The presentation of the certificate and prize will be arranged in the HKIS Diploma and Award Presentation Ceremony 2020.



ENNOUNCEMENT DTZ Postgraduate Scholarship 2020 Entry

The DTZ Postgraduate Scholarship has been set up to encourage and sponsor talented qualified surveyors of the HKIS to pursue further studies overseas, and upon completion of studies to pursue his/her career in Hong Kong and contribute to the Hong Kong surveying profession. Over the past years, the Scholarships had been granted to Sr Winnie Yu, Sr Candy Cheung, Sr Walter Cheung, Sr Crystal Chau of the General Practice Division and Sr Pesire Lau and Sr Noa Chan of the Quantity Surveying Division.

Corporate members of HKIS are now invited to apply for the 2020 scholarship.

Deadline for application is 31 January 2020.

For enquiry, please contact Ms Judy Shiu at 2526 3679.



Talent Cultivation for the Digitalization Journey of the AECO Industry

Co-developed BIM Manager Training Course by BSI, HKU and HKIS

Since 4 April 2016, BIM Level 2 is mandatory in a government project in UK. In 2017, the HKSAR Government decreed that BIM technology must be used in the design and construction of all major government capital works projects with a project estimate of more than HK\$30 million that were scheduled to start during or after 2018, and that the use of this technology in private construction projects should be promoted.

To ensure the healthy development of BIM in Hong Kong, the Construction Industry Council (CIC), has introduced the BIM Certification and Accreditation Schemes to ascertain the competency of BIM personnel and the quality of local BIM training courses. CIC held the BIM Certification and Accreditation Schemes Certificates Presentation Ceremony on 1 August 2019. Speaking at the ceremony, Ir Albert CHENG, Executive Director of the CIC mentioned that BIM is an essential tool for the construction industry in the future and hoped there will be wider adoption of BIM in Hong Kong.



BSI supporting BIM important function, through collaboration Memory and the support of the supp

Sharing by Mr Andy Butterfield at CIC BIM

Certification and Accreditation Schemes

Certificates Presentation Ceremony

Ir Dr. Richard PANG, Director - Industry Development of the CIC (right) presents the certificate to the representatives of BSI (middle) and HKU (left)

CIC-accredited BIM Manager training



建造業議會認證建築信息模擬經理課程

CIC-accredited "Global BIM Manager Professional Training" jointly developed by British Standards Institution (BSI), The University of Hong Kong (HKU) and The Hong Kong Institute of Surveyors (HKIS), shares a global vision on talent cultivation for the digitalization journey of the AECO industry.

The course aims to deliver high-quality professional training from various perspectives and good practices from the globe, which includes what BIM is, setting client buy-in and supply-chain supported BIM strategy, understanding of the global and local BIM standards, technology trend, digital information management, setting up ISO compliant Common Data Environment (CDE), awareness of commercial and contractual aspects etc.

Through a series of reflective activities and workshops, the delegates were benefited through discussing within or cross the groups and sharing their practical experience on the understanding of information management and requirements using the digital twin through-life. Through the vivid five-day course, they were upskilled with the perceptions and capabilities of how to maximize the value of Project Information Model (PIM) and Asset Information Model (AIM) for the employer and supply chain as a manager on the use of asset data and information through-life to drive the organizational BIM adoption and digitalization journey.

Till now, the majority of delegates have reflected that in HK AECO industry, the professional capacity of practitioners was one of the most significant barriers of the industrial digitalization. The value of training is not only about 'What', but it is also about 'Why'; to genuinely pass on 'how to do' through establishing the practitioners' knowledge bases as good practices.



"Through this training, delegates can gain a better understanding of the global and local BIM standards (ISO 19650 and HK CIC BIM standards) and certification systems, laying a solid foundation for the company for the implementation of the ISO BIM

transition in the next phase. It also helps to differentiate the AECO industry and to maximize the value of sharing best practice globally," said Ir Dr Tang.

This training course is registered under VTC Reindustrialisation and Technology Training Programme (RTTP) and CIC Construction Innovation and Technology Fund (CITF). Delegates will be subsidized if they fulfill the related requirements.



Milestone in BIM's global journey



Dr Bew stated that "The establishment of this course – and the instrumental role it will play in embedding digitalised processes within Hong Kong's AEC sector - marks an important milestone in BIM's global journey."

Around the globe, BIM is delivering change – a step-change in the efficiency of delivering complex projects, in the operational performance of assets and in the social outcomes that are being generated. In short, it is transforming how our built environment serves the people and communities who use it.

"Today, as technology advances, so the positive impact that our digitalised approach towards the design, build and maintenance of our assets is able to make, increases." Dr Bew added.

The advent of the internet-of-things (IoT), advances in capturing techniques and networked sensors is providing an abundance of data about the environment around us. Through cloud-based platforms, we can connect, aggregate and fully exploit that data – BIM, IoT and GIS datasets - during project delivery, to provide insights and intelligence and support better decision making across the whole lifetime of an asset or portfolio of assets.

CDE is advancing - from static information models to the 'digital twin' - a virtual representation of the physical asset that brings in data from a wide variety of sources. Already streamlining performance and facilitating enhanced service provision in industries such as aerospace and manufacturing, in construction, the twin is enabling optimisation of both the operation and maintenance of assets as never before. Problems are foreseen and prevented and a seamless experience ensured for the end-user or customer.

The positive impacts unlocked through the development of the digital twin scale from project level right up to a national level – to cities and their systems. Digital twins can support the effective management and planning of infrastructure and the development of 'smart' environments fully attuned to their users' needs.

Course collaborated by:











2020/21年度 理學碩士學位 / 深造文憑



<mark>截止日期</mark>: 2020年4月30日

2

杳詢

吳波博士

LSGI.PolyU Q PolyU-LSGI Q

歡迎跨專業人士申請

課程資料:測回法》回地 繪 》。第二理 資

測繪及地理資訊學

Bo.wu@polyu.edu.hk

城市信息學及智慧城市徐陽博士

yang.ls.xu@polyu.edu.hk



HKIS NEWS 學會簡訊

Council Members Reaching Out

2 December 2019	Annual Dinner of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants	Sr Dr Tony Leung
2 December 2019	Conference on "Intelligent and Sustainable Development from Reclamation and Beyond" jointly organised by Civil Engineering and Development Department and the Hong Kong Institute of Engineers	Sr Dr Tony Leung Sr Alexander Lam Sr Raymond Kam
2 December 2019	Meeting with Property Management Services Authority	Sr Kays Wong Sr Daniel Hui
3 December 2019	香港復康聯會 / 香港社會 服務聯會(聯會)舉辦 「共融環境嘉許計劃」 頒獎典禮	Sr Arthur Cheung
3 December 2019	深圳市前海港現代服務 業合作區管理局舉行 第六屆深港(前海)人 才合作年會	Sr Dr Stephen Lai Sr Paul Cheung
5-6 December 2019	Business of IP Asia Forum 2019 organised by Hong Kong Trade Development Council	Sr Kays Wong
7 December 2019	香港專業及資深行政人 員協會與香港中文大學 亞太研究所合辦「專業 人士參與公共事務的 優勢與局限」研究報告 發佈及研討會	Sr Dr Tony Leung

7 December 2019	Workshop for Quality Lift Services Recognition Scheme organised by Electrical and Mechanical Services Department	Sr Jeffrey Kwok Sr CW Tang Sr Peter Dy Sr Kenny Tse Sr Jerry Li Sr Billy Wong
12 December 2019	Monthly Thursday Luncheon organised by Executive Council	Sr Dr Tony Leung
13-14 December 2019	香港專業聯盟舉辦穗港 專業人士聯誼交流活動	Sr Stephen Liu
16 December 2019	Joint Institutes' Dinner hosted by the Hong Kong Institute of Architects	Sr Winnie Shiu Sr Edwin Tang
19 December 2019	The Opening Ceremony of 2019 Hong Kong Biennale of Urbanism/Architecture jointly organised by The Hong Kong Institute of Architects Biennale Foundation with The Hong Kong Institute of Architects, Hong Kong Institute of Planners and Hong Kong Designers Association	Sr Edwin Tang
19 December 2019	Fire Services Department Connects with Construction Industry Experience Sharing on Acceptance Inspection, Maintenance, Modification and Product Approval of FSI	Sr Francis Lam
30 December 2019	廣州市番禺區人民政府 舉辦廣州南站商務區 投資發展推介活動	Sr Edgar Li



BUILDING & REAL ESTATE 建築及房地產學系



In 1937, the Department of Building and Real Estate of the then Hong Kong Polytechnic embarked on its journey of educating and preparing students for professional careers in the Construction and Real Estate industries. The Department has a distinguished history in this respect, its alumni having contributed mightily, over 80 years, to the built Hong Kong we see today. The Department enjoys international recognition for its academic and research excellence based on its multi-disciplinary team of Academic Staff, expert in surveying, engineering, construction industry health and safety, town planning, building technology, real estate, finance, law and economics.

Aiming to address the complex challenges of today with practical solution for the industry, the Department undertakes high quality research projects primarily focused on the areas Construction Health and Safety, Sustainable Urban Systems and **Digital Construction. According to the QS World** University ranking in 2019, The Hong Kong Polytechnic University ranked 20th in the world in the subject 'Architecture/Built Environment'.

Info Seminars 2020

CRE

23/2 (details to be confirmed) 25/3: 7-8pm, Room ZS701, PolyU

2766 7770 (Ms Lee) bsgracie@polyu.edu.hk

CLDR

23/2 (details to be confirmed) 3400 3819 (Ms Yap) bsconnie@polyu.edu.hk

PM

8/2: 3-4pm, Room ZS701, PolyU 23/2 (details to be confirmed) 3400 8122 (Ms Wong) bssywong@polyu.edu.hk

DIREC

23/2 (details to be confirmed) 3400 3819 (Ms Yap) bsconnie@polyu.edu.hk



Taught Postgraduate Programmes in Construction and Real Estate Sector

Applications are now invited for admission during the 2020/2021 academic years for both the full-time (normally 1 year) and part-time (normally 2.5 years) taught postgraduate programmes for relevant professionals working in the construction and real estate sector.

MSc / PgD in Construction and Real Estate (CRE) 建築及房地產學 理學碩士學位/深造文憑 (Programme Code 04001)

MSc / PgD in Construction Law and Dispute Resolution (CLDR) 建築法及爭議解決學 理學碩士學位/深造文憑 (Programme Code 04001)

MSc / PqD in Project Management (PM) 項目管理 理學碩士學位/深造文憑 (Programme Code 04001)

Doctor of International Real Estate and Construction (DIREC) 國際房地產及建築博士

(Programme Code 32109) (part-time programme : normally 3 years; no full-time mode)

Entry Scholarship

Applicants from reputable universities with outstanding academic results (e.g. First-class honours bachelor's degree) are invited to submit applications for consideration of award of the Entry Scholarship. Details are available on http://www.polyu.edu.hk/fce/

Online Application

http://www.polyu.edu.hk/study on or before 30 April 2020 (Thur). Applications after this deadline may be considered only when places are available

Continuing Education Fund

Two subjects of each of the above first three programmes have been included in the list of reimbursable courses for Continuing Education Fund (CEF) purposes







DIVISIONAL NEWS 它 ACTIVITIES 組別簡訊



Building Surveying Division Sr Billy Wong BSD Council Chairman

BSD Annual General Meeting 2019

The Building Surveying Division's Annual General Meeting (BSD AGM) was successfully held at the HKIS Surveyors Learning Centre (SLC) on 18 November. A new BSD Council (2019-2020) was elected during the meeting.

The BSD Team



Office Bearers (2019-2020)

Chairman	WONG Kin Yee, Billy ¹	
	CHEUNG Man To, Arthur ² TANG Chi Wang ³	
Honorary Secretary	DY Wai Fung, Peter ⁴	
Honorary Treasurer	LI Wing Shan, Joanmi ⁵	



BSD Council Members (2019-2020)

- Sr TSE Chi Kin, Kenny
- (Immediate Past Chairman, Ex-officio)
- Sr CHAN Cheong, Gary
- Sr CHAN Ka Man, Margaret
- Sr CHAN Mei Kuen, Idi
- Sr CHAN Tak Ming, Terence
- Sr CHAU Bing Che, Henry
- Sr CHEUK Cheung Kei, Cheuky
- Sr CHEUNG Yan Kwai, Eddy
- Sr KWOK Pak Wai, Jeffery
- Sr LAM Wai Keung, Andrew
- Sr LAW Fuk Chuen, Ivan
- Sr LI Chun Ho, Jerry
- Sr LO Ching Yee, Camille
- Sr TEE Lee Wai, Hazel
- Sr WANG Man Wah, Conny
- Sr CHAN Chi Wah, Mark
- YSG Representatives:
- Sr Gigi MOK, Sr Wilson KO



BSD Council members, co-opted members, and guests at its AGM on 18 November. Thanks for coming!

DIVISIONAL NEWS È ACTIVITIES 組別簡訊

It is my honour to be elected Chairman for the Council Year 2019-2020. I take this opportunity to thank all outgoing office bearers, Council members, co-opted members, and fellows for their unfailing support for and contributions to the BSD.

The new team shall work hand-in-hand to continue advancing the goals of the BSD, HKIS, and society.

The BSD's key focus areas are listed out in the following paragraphs.

Students and Probationers

Pre-qualification Structured Learning for BS Probationers

To let its probationers gain a better understand of and prepare for the APC Practical Task, Sr Prof Barnabas HK Chung conducted a debriefing and sharing section for the BS APC on 10 December.

The seminar attracted a full house and attendees gave positive feedback. The BSD shall continue to organise more PQSLs and CPDs to support its probationers and students during their training.



Outreach to Students: Building Surveying Scholarship for Secondary Students 2019

For this award, 32 nominations from secondary students were received.

Shortlisted candidates were interviewed by the BSD's Jury Panel on 21 December. The

interviewees had to present their submissions on the topic, "Alternative Solutions to Urban Decay in Hong Kong," followed by a Q&A session. The BSD appreciated the quality of the submissions and the candidates' performance at this event. The results will be announced shortly.

Panel Chairman:	Sr Daniel HO
Panel Members:	Sr Daniel CHANG Sr Kenny TSE Sr Billy WONG Sr Robin LEUNG



Professional Members, The Market, and Industry

A joint CPD with the PM Committee on 17 December and Insights and Experience-sharing from the Building Surveying Awards 2019: How do building surveyors serve in project manager roles for both new and existing projects?



The EMSD invited BSD committee members to attend a Workshop for the Quality Lift Services Recognition Scheme (QLSRS) in November and December.



DIVISIONAL NEWS を ACTIVITIES 組別簡訊

Besides the routine CPDs, the BSD shall collaborate more with key stakeholders, as well as better understand the needs of the market and members to work for a more sustainable future.

Serving the Community

The BSD shall continue its efforts of contributing to the community.

The following schemes have been proposed and it will continue to promote the following this council year.

- 1. Pre-acquisition Survey for Second-Hand **Domestic Premises**
- 2. Building Affairs Expert Determination Centre

BSD Channel

To celebrate the HKIS's 35th Anniversary, the BSD has produced six video clips with six themes to present its transition from its beginnings to what it wants to be in the future. The videos were launched during the BSD annual dinner in late October. I take this opportunity to thank all interviewees for sharing their thoughts with the BSD. Please scan the QR code below to watch the first video.



Episode 1: 初心



"Stay True to Yourself, Remain True to Your Original Aspirations," said Sr CK Lau, Distinguished Building Surveyor and BSD Past Chairman, as he discussed the history of the BSD.

As the saying goes, "Things will be difficult before they are easy". It requires exceptional passion and courage to start up a business, not to mention an industry. Sr CK Lau, who most people address as "Si Gung" (師公), has been a surveyor for 50 years. When the HKIS began, he served as the first Chairman of the BSD and helped transform a profession that was then unknown to one that is presently indispensable for many industries. His efforts have paid off handsomely. When talking about this experience, Si Gung feels overwhelmed, as if transported back to the past.

Sr Lau is called Si Gung for a reason. Back in 1971, when he was still a draftsman, he was given an unexpected opportunity to join the Buildings Ordinance Office (now the Buildings Department) and worked there for ten years. He reminisced on this experience with a smile because at that time, many of his colleagues visited his office to chat and examine different cases. "Because I would organise processed cases and categorise them accordingly, my colleagues would treat my place as an information bank and would come over to exchange views and compare notes." Gradually, people began to call him "Sifu", while younger surveyors called him "Si Gung". Now, 40 years later, everyone in the surveying industry knows about this veteran.

DIVISIONAL NEWS È ACTIVITIES 組別簡訊

Thirty years ago, Hong Kong knew little about building surveyors, whom only the government employed. It can be said that building surveyors were a "minority" in the surveying profession. In 1985, Sr Lau took up BSD's chairmanship and vowed to promote the BS profession to the public. "At the time, my thought was to give it a try. The first thing I did was to promote our profession in schools. Then later, whether it was rain or shine, I would go out with my partner, Sr Eddie Lee, to the bustling streets to distribute self-made leaflets. Thinking back, it is quite inspirational."

In order to enhance the competitiveness of building surveyors, Sr Lau decided to organise a building surveyors conference. Starting from scratch, he searched for the right venue, invited expert speakers, worked to promote the event, and attended project meetings every day after work. Fortunately, his efforts paid off. The first Building Surveyors Conference, titled, "Crisis and Survival," took place at Riverside Plaza in Shatin and was filled to capacity. It was a milestone for the BSD.

Gradually, society began to embrace building surveyors. The career path for aspiring surveyors is no longer limited to working for the government. Now building surveyors who are familiar with licencing matters are increasingly in demand by property developers, eateries, and hotels. When Sr Lau worked at Henderson's Property's Development Department, he actively recruited and nurtured talented employees. "For instance, as the external examiner [for] both the University of Hong Kong and Hong Kong Polytechnic University at that time, I was given the opportunity to exchange views with students and work with the Government on trainee exchange programmes. In addition, we were in the process of setting up the Assessment of Professional Competence. Therefore, acceptance of the building surveying profession was greatly improved. It can be said that we have accomplished our original goal."

Although Si Gung is an elderly man now; he is still young at heart. He insists on learning and making progress continuously. "One should not be limited by age. No matter which stage in life one is in, one should keep up with the times in terms of thinking and ability." Sr Lau encourages young people to "stay true to their original aspirations in order to accomplish what they want to achieve". He advises them to strive to be on top at all times, even if they are already successful in their careers. They should not be complacent and should find ways to give back to the industry and society.

#Stay tuned for the next episode



For enquiries and ordering, please contact our reception desk at 2526 3679 or visit https://hkis.org.hk/en/hkis_shop.html

DIVISIONAL NEWS È ACTIVITIES 組別簡訊



General Practice Division Sr Alnwick Chan GPD Council Chairman

It gives me great pleasure to lead the GPD Council for the next two years. As the second largest division with close to 2,100 corporate members, the GPD is responsible for upholding high professional standards, promoting business and employment opportunities, enhancing its image, and contributing to a better built environment, among other things.

Hong Kong is undergoing a tough period socially and economically. Surveyors must face this challenge head-on and plan for a better work and living environment. Finding solutions to the city's housing and land supply problems will remain high on the HKIS's agenda.

The GPD Council shall actively express its views on various new Government initiatives such as the Land Sharing Pilot Scheme, Lantau Tomorrow Vision, vacancy tax, and land resumption. These new initiatives have led to a shortage of experienced GP surveyors, which is an issue that the relevant stakeholders are reviewing.

GPD Council Members

The first meeting of the GPD Council under my chairmanship was held on 27 November right after the AGM. During the meeting, I welcomed the following Council and co-opted members.

The GPD is conscious of succession planning, so it is delighted to some younger members sit on the GPD Council and offer fresh views and new ideas. This is key to ensuring sustainable growth.

GPD Council Members 2019-2021

Sr CHAN Chi	Hing, Alnwick	Chairman
Sr LAM Tsan	0,	Vice Chairman (External Affairs)

Sr LAM Miu Sheung, Kelly	Vice Chairman (Internal Affairs)
Sr TSANG Chun Tat, Eric	Honorary Secretary
Sr CHAN Chak Wa, Jason	Honorary Treasurer
Sr CHIU Kam Kuen	Ex-officio Member
Sr CHAN Chak Sum, Jason	Council Member
Sr CHAN Ho Yin, Chris	Council Member
Sr CHAN Ka Fai, Andrew	Council Member
Sr CHEUNG Kason	Council Member
Sr CHOW Chi Sang, Victor	Council Member
Sr Dr CHOY Hung Tat, Lennon	Council Member
Sr FONG Man Hung, Alex	Council Member
Sr KOO Wai Yee, Winnie	Council Member
Sr LAM Man Ting, Kirsten	Council Member
Sr LAU Chun Kong	Council Member
Sr LEE Bun, Benson	Council Member
Sr TONG King Chung, Kenneth	Council Member
Sr TSE Wai Hung, Cliff	Council Member
Sr WAN Wai Ming, Tony	Council Member
Sr WONG Ching Hang, Jeffrey	Council Member

GPD Co-opted Members

Sr CHAN Chiu Kwok, Charles
Sr CHAU Yee Lei, Crystal
Sr CHEUNG Sing Din, Leo
Sr FONG Yiu Ming, Cyrus
Sr HUNG Kwing Hei, Michael
Sr LAM Yam On, Jim
Sr LEUNG Chun Fung, Alvin
Sr MUI Kai Yeung, David
Sr YEUNG Kin Lun, Kent

DIVISIONAL NEWS を ACTIVITIES 組別簡訊

I take this opportunity to thank Sr KK Chiu for his leadership and contributions to the GPD and HKIS. I also want to express my gratitude to the outgoing Council Members for their hard work over the past two years.

On behalf of the GPD, congratulations go to Sr Winnie Shiu for being elected President of the HKIS.

GPD Representatives

The second meeting of the GPD Council was held on 19 December, during which the nomination of the following representatives and committees were unanimously approved.

GPD Representatives in HKIS Boards

Executive Committee	Sr CHAN, Alnwick
General Council	Sr CHAN, Alnwick Sr LAM, Alexander Sr WAN, Tony
Board of Education	Sr CHEUNG, Leo Sr LAM, Kirsten
Board of Membership	Sr LEE, Benson Sr TSE, Cliff
Board of Professional Development	Sr TSANG, Eric Sr WONG, Jeffrey
GPD Spokesmen	Sr CHAN, Alnwick Sr CHIU Kam Kuen Sr LAM, Alexander Sr WAN, Tony

GPD Representatives in HKIS Committees

Administration Committee	Sr CHAN CW, Jason Sr YEUNG, Kent
BIM Committee	Sr CHAN CW, Jason Sr HUNG, Michael
Community and Charity Services Committee	Sr FONG, Alex Sr NG, Kitty

Dispute Resolution Committee	Sr CHAN, Alnwick Sr CHOW, Victor
Editorial Board	Sr LEE, Benson Sr YEUNG, Kent
Finance Committee	Sr CHAN CW, Jason
Government Departments Liaison Committee	Sr CHAN, Alnwick
HKIS/RICS Liaison Committee	Sr CHAN CW, Jason Sr LAU Chun Kong Sr LEUNG, Alvin
IT Committee	Sr CHOW, Victor Sr FONG, Alex Sr TONG, Kenneth
Land Boundary Committee	Sr CHAN CS, Jason Sr LAM, Jim
Mainland Affairs Committee	Sr CHAN, Charles Sr CHIU Kam Kuen
Members Welfare Committee	Sr CHAN, Chris Sr CHAN CS, Jason
Project Management Committee	Sr WONG, Jeffrey
Public and Social Affairs Committee	Sr CHEUNG Kason Sr WONG, Tracy
Research Committee	Sr Dr CHOY, Lennon Sr LAM, Jim
Senior Members' Committee	Sr LAM, Jim
Sports and Recreation Committee	Sr CHAN, Chris Sr CHAN CS, Jason Sr TONG, Kenneth
HKIS Annual Conference 2020 Organising Committee	Sr CHAU, Crystal Sr TSE, Cliff
HKIS Annual Dinner 2020 Organising Committee	Sr CHAN CS, Jason Sr FONG, Alex Sr LAM, Kelly
Create Your District Competition Committee	Sr CHAN CS, Jason Sr CHAU, Crystal Sr FONG, Alex Sr LEE, Benson
Land Policy Panel	Sr KOO, Winnie Sr LAU Chun Kong

コンISIONAL NEWS を ACTIVITIES 組別簡訊

Housing Policy Panel	Sr LAM, Jim Sr WAN, Tony
Building Policy Panel	Sr LAM, Jim Sr WAN, Tony
Working Group on Green Building	Sr MUI, David
Working Group on Heritage	Sr TSE, Cliff Sr WONG, Tracy
Task Force on Lantau Tomorrow Vision	Sr LAU Chun Kong Sr TSANG, Eric
Task Force on Manpower Supply in the Surveying Industry	Sr CHIU Kam Kuen Sr Dr CHOY, Lennon Sr LAU Chun Kong
Task Force on a Feasibility Study of the Electronic Voting System	Sr CHOW, Victor Sr WONG, Jeffrey
Development and Conservation Award Organising Committee	Sr Dr CHOY, Lennon Sr LAM, Alexander

GPD Committees

CPD Panel	Sr CHAN, Andrew (Convener)
GPD Education Committee	Sr Dr CHOY, Lennon (Convener)
GPD Promotional Committee	Sr CHOW, Victor (Convener)
GPD Annual Dinner 2020 Organising Committee	Sr LAM, Kirsten Sr CHAN CS, Jason (Co-conveners)
GPD Annual Conference 2020 Organising Committee	Sr WAN, Tony (Convener)
Visit to Greater Bay Area Organising Committee	Sr WAN, Tony (Convener)
HKIS/RICS Working Group	Sr CHAN CW, Jason (Convener)
Valuation Standards Panel	Sr LAU Chun Kong (Convener)
Valuation Liaison Meeting	Sr CHAN, Alnwick (Convener)
Working Group on the Review of the Premium Assessment Mechanism	Sr CHAN, Charles (Convener)

YSG Representatives

Sr Kitty Ng will continue her term in the GPD Council as a YSG representative supporting the various GPD committees and activities. Meanwhile, the GPD warmly welcomes Sr Tracy Wong as a new YSG representative to its Council for the new Council year.

PMSA Recognition

The Property Management Services Authority (PMSA) confirmed that the HKIS and four other institutes are now Recognised Professional Bodies (RPB) of the PMSA.

According to the proposed criteria for holding a Property Management Practitioner (Tier 1) licence, GPD, BSD, PDD, and PFMD members will be considered to have met a licencing criterion in which a person holding a Property Management Practitioner (Tier 1) licence must be a member of the RPB. For more details, please refer to the PMSA website: www.pmsahk.org.hk.



DIVISIONAL NEWS 它 ACTIVITIES 組別簡訊

Christmas Gathering

On a lighter note, I am pleased to report that the GPD organised a very well-attended Christmas cocktail reception on 4 December, in which over 180 surveyors from both the private and public sectors gathered to share jokes, cheese, and wine. More beverages remain to be consumed, so another social event will likely be held shortly after Chinese New Year. Stay tuned.

Last, I wish you all good health. Merry Christmas and Happy New Year.





Christmas cocktail reception



DIVISIONAL NEWS È ACTIVITIES 組別簡訊



Land Surveying Division Sr Koo Tak Ming LSD Council Chairman

Development of Common Spatial Data Infrastructure (CSDI) and 3D Digital Mapping

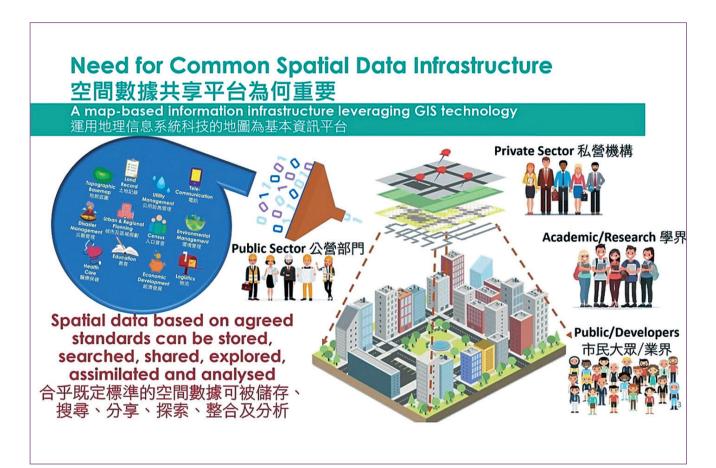
On several occasions, the Government has proposed enhancing the use and sharing of spatial data, which include a location component for policymaking, driving innovation, and creating value for society.

Acknowledging that spatial data infrastructure is vitally important to smart city development, the Government has committed to developing CSDI and 3D digital mapping in its 2019-2020 Budget.

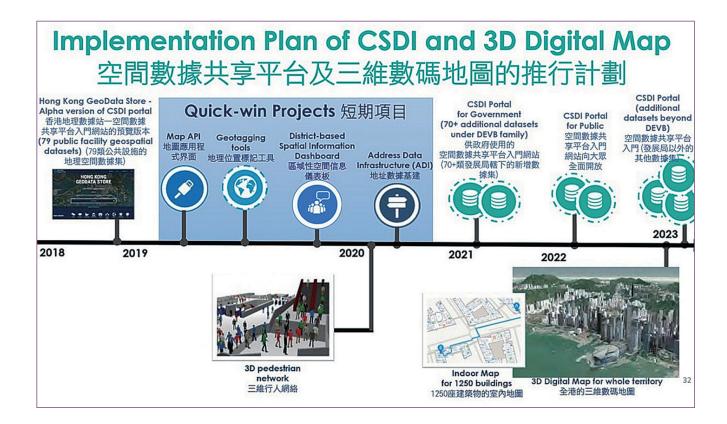
It aims to advance the full operation of the CSDI portal by the end of 2022.

The LSD welcomes the concept of constructing CSDI that facilitates the availability of and access to spatial data for the Government, businesses, non-profit bodies, academia, and ordinary citizens. The initiative should be largely promoted and supported by all walks of people, especially land surveyors.

The LSD Council has decided to work closely with stakeholders to establish standards in CSDI and 3D digital mapping by incorporating the latest spatial data acquisition technologies (e.g. UAVs, 3D laser scanning, and BIM data) to develop Hong Kong into one of the most spatially-enabled smart cities in the world.



DIVISIONAL NEWS È ACTIVITIES 組別簡訊



CPD: Land Surveyors and Adverse Possession (AP), Part II by Sr Dr Conrad Tang

On 15 December, Sr Dr Conrad Tang, the LSD's Immediate Past Chairman, shared with members his research on adverse possession in Hong Kong as Part II of the CPD Series on AP. Sr Dr TANG highlighted the ontological analysis of legality, fairness, and practicality; the aftermath of AP with case studies; the heterogeneous physical occupation criteria for successfully claiming AP; and the photo interpretation of occupying features. He once questioned the competency of a land surveyor in an AP case.



"Smart City as a Professional Surveying Service"

A one-day conference, "Smart City as a Professional Surveying Service," which will be jointly organised by the PDD, LSD, and Smart City Consortium, will occur on 21 February 2020. It will highlight how surveyors can help turn Hong Kong into a smart city via their professional services. The conference has invited government officials and overseas and local experts to share their experiences in relation to the theme of the topic. Further details will become available in early January, so please stay tuned.



DIVISIONAL NEWS È ACTIVITIES 組別簡訊



New PDD Council (2019-2021) Office Bearers and Council Members

The PDD Annual General Meeting (AGM) and first Council Meeting featuring the new members were held on 14 November. The newly-elected Office Bearers and Council Members are as follows:

PDD Council (2019-2021) Office Bearers and Council Members

Chairman	Sr LAM Ka Fai, Francis
Vice Chairman	Sr Prof SO Chun Hin, Albert Sr WAI Chun Sing, Terence
Honorary Secretary	Sr HO Joseph Junior
Honorary Treasurer	Sr NG Pak Kin, Victor
Immediate Past President & Council Member	Sr YEW Yat Ming, Edmond
Council Members	Sr CHAN Yuk Ming, Raymond Sr CHENG Tak Yiu, Eureka Sr CHONG Yiu Shing, Annie Sr CHONG Wing Hong, Ben Sr HO Chi Wing, Daniel Sr KONG Siu Nga, Jasmine Sr Dr LEUNG Ka Tung, Tony Sr Dr PONG Kam Keung, James Kenneth Sr Prof TANG Bo Sin
YSG Representative	Sr HO Yik Lam, Candy

Thanks go to the outgoing Chairman and office bearers – Sr Edmond Yew, Sr Prof Albert So, Sr Francis Lau, Sr Dr Cyrus Mok, Sr William Yip, Sr Victor Ng – and all past Council Members for their contributions to the PDD in the last two years. The newly-elected Office Bearers and Council Members hope to continue their good work.

First and Second PDD Council Meetings

The first and second PDD Council Meetings were successfully held on 14 November and 12 December, respectively, during which Council Members nominated representatives to the HKIS Boards and various Committees.

Members are welcome to reach out to their representatives, the Conveners, or me to share their questions or suggestions on any topic.

HKIS Boards

Board of Education	Sr Dr PONG Kam Keung, James Kenneth Sr WAI Chun Sing, Terence Sr NG Pak Kin, Victor (alternate member)
Board of Membership	Sr YEW Yat Ming, Edmond Sr LAM Ka Fai, Francis
Board of Professional Development	Sr LAM Ka Fai, Francis Sr KONG Siu Nga, Jasmine

PDD Committees

PDD Education Committee	Sr Dr PONG Kam Keung, James Kenneth Sr YEW Yat Ming, Edmond Sr WAI Chun Sing, Terence Sr NG Pak Kin, Victor
PDD Membership Committee	Sr YEW Yat Ming, Edmond Sr LAM Ka Fai, Francis Sr CHENG Tak Yiu, Eureka Sr CHONG Yiu Shing, Annie
PDD CPD Sub-committee	Sr KONG Siu Nga, Jasmine (Convener)
PDD Annual Dinner Organising Committee	Sr WAI Chun Sing, Terence (Convener)
PDD Annual Conference Organising Committee	Sr Prof SO Chun Hin, Albert (Co-convener) Sr Dr PONG Kam Keung, James Kenneth (Co-convener)





DIVISIONAL NEWS を ACTIVITIES 組別簡訊

HKIS Committees/Panels

Administration Committee	Sr HO Joseph Junior
BIM Committee	Sr CHENG Tak Yiu, Eureka Sr CHONG Yiu Shing, Annie
Community and Charity Services Committee	Sr HO Joseph Junior
Dispute Resolution Committee	Sr YEW Yat Ming, Edmond
Finance Committee	Sr NG Pak Kin, Victor
HKIS/RICS Liaison Committee	Sr CHONG Wing Hong, Ben Sr CHENG Tak Yiu, Eureka
IT Committee	Sr HO Joseph Junior
Mainland Affairs Committee	Sr CHAN Yuk Ming, Raymond Sr YEW Yat Ming, Edmond
Members' Welfare Committee	Sr CHONG Yiu Shing, Annie Sr HO Joseph Junior
Public and Social Affairs Committee	Sr CHAN Yuk Ming, Raymond
Research Committee	Sr Prof TANG Bo Sin Sr YEW Yat Ming, Edmond Sr HO Chi Wing, Daniel
Senior Members' Committee	Sr Dr LEUNG Ka Tung, Tony
Sports and Recreation Committee	Sr CHONG Yiu Shing, Annie Sr WAI Chun Sing, Terence
Strategic Planning Committee	Sr LAM Ka Fai, Francis
HKIS Annual Conference 2020 Organising Committee	Sr Prof SO Chun Hin, Albert
HKIS Annual Dinner 2020 Organising Committee	Sr WAI Chun Sing, Terence
Building Policy Panel	Sr CHENG Tak Yiu, Eureka Sr CHONG Yiu Shing, Annie Sr CHONG Wing Hong, Ben
Housing Policy Panel	Sr LAM Ka Fai, Francis Sr CHONG Yiu Shing, Annie
Land Policy Panel	Sr NG Pak Kin, Victor Sr CHENG Tak Yiu, Eureka Sr LAM Ka Fai, Francis Sr WAI Chun Sing, Terence Sr YEW Yat Ming, Edmond



Second PDD Council Meeting on 12 December 2019



Dinner after the Second PDD Council Meeting

Lunch with the Director of Home Affairs

PDD representatives Sr Edmond Yew and Sr Francis Lam, together with HKIS General Council Members, met the Director of Home Affairs over lunch on 10 December 2019.



Lunch with the Director of Home Affairs

DIVISIONAL NEWS を ACTIVITIES 組別簡訊

Recognised Professional Body of the Property Management Services Authority

In early December, the Property Management Services Authority confirmed the HKIS as a recognised professional body. PDD corporate members are now considered to have fulfilled the criteria for obtaining a Property Management Practitioner (Tier 1) licence.

Fire Services Department Connects with the Construction Industry



Ir Leung Kwun-hong, FSDSM, Assistant Director (Licencing and Certification) of the FSD on the right

I represented the HKIS at a Fire Services Department Connects with the Construction Industry event on 19 December. The FSD exchanged views and knowledge on fire services installation works and acceptance inspections with industry practitioners. It announced that a new Form FSI/501a and revised Form FSI/501 will be introduced during Q2 2020 to simplify the application procedure for inspection and testing of fire services installations. For more details, please refer to future FSD announcements.



Fire Services Department Connects with the Construction Industry Event on 19 December 2019

Coming CPD

Two CPD organised by the PDD are scheduled for 23 January 2020 and 18 February 2020. On 23 January 2020, Permanent Secretary for Development (Planning and Lands), Ms Bernadette Linn will deliver a talk on the Land Sharing Pilot Scheme. On 18 February 2020, Sr Ben Chong will share his experiences in coordinating the applications for Place of Public Entertainment (PPE) licences for the West Kowloon Cultural District's art and cultural venues. Don't miss out on our CPD to update yourself!

DIVISIONAL NEWS È ACTIVITIES 組別簡訊



Property & Facility Management Division Sr Kays Wong PFMD Council Chairman

I wish all members and their beloved families a very peaceful and merry Christmas, as well as a prosperous new year in 2020!

In the past two years, under the leadership of Sr Daniel Hui, the PFMD made great progress. I would like to give my sincere thanks to Sr Daniel and all Council members for their efforts and contributions to the Division's development.

The PFMD AGM was held on 5 November 2019. The newly-elected HKIS PFMD Council members for 2019-2021 are as follows:

Chairman	Sr WONG Kwai Sang (Kays)
Vice-Chairman	Sr HUNG Chuen Ka (Charles)
Vice-Chairman	Sr CHAN Kwok Hung (Kenny)
Honorary Secretary	Sr TANG Ngar Man (Amy)
Honorary Treasurer	Sr LEUNG Chin Pak (Patrick)
Council Members	Sr CHAN Hoi Yung (Shelley) Sr CHAN Wai Kin (Raymond) Sr CHAN Yiu Keung (Oliver) Sr CHAN Yuk Kit (James) Sr CHENG Kam Wah (Edmond) Sr Dr LAM Kwok Wing Sr LAW Yeuk Tim Sr LEE Leung Si Rebecca Sr LEE Man Ho (Louis) Sr LEE Man Ho (Louis) Sr LEE Man Kwong (Jonathan) Sr LEUNG Chi Fai (Danny) Sr Li Tak Hong (Dick) Sr NG Kit Wah (Ray) Sr WONG Shing Alan
Immediate Past Chairman	Sr Hui Wah Lun (Daniel)
YSG Representatives	Sr Sylvia Leung Sr Coolidge Siu

Sr MK Yeung (Gary)
Sr Prof Eddie Hui
Sr Lee Kin Wai (Jack)
Sr Siu Wai Kin (Alan)
Sr Kwok Ka Kin
Sr Chan Kan Ip (Philip)



The PFMD's AGM



The PFMD's 2019-2021 Council

I hereby extend a big welcome to those newlyelected Council Members, YSG Representatives, and Co-opted Members who joined the new PFMD Council and are ready to help organise and contribute to the future activities and work of our Division. I am sure that they will share their seasoned experiences and knowledge with fellow members from time to time. コVISIONAL NEWS を ACTIVITIES 組別簡訊

PMSA (Property Management Services Authority)

The PFMD is pleased to inform that the PMSA will provisionally recognise our Members and Fellows for the purpose of fulfilling the proposed criterion regarding membership in a recognised professional body if one holds a PMP (Tier 1) licence, as mentioned in the drafted Property Management Services (Licencing and Related Matters) Regulation (Cap 626 sub leg B) promulgated by the PMSA. However, this depends on the Legislative Council passing the Regulation in the near future. The PFMD shall keep its members updated on this issue from time to time.

PFMD Conference 2020cum-15th Anniversary

The PFMD will hold a one-day conference and 15th anniversary celebration at the Crowne Plaza Hong Kong Kowloon East on 13 March 2020. This event will allow industry stakeholders to exchange valuable experiences and new ideas. As a continuation of the PFMD's 2018 Quality Property and Facility Management Award with the theme of "Smart Buildings, Smart Management," the theme of this conference will be "Building a Liveable City: The Role of Property and the Facility Management Profession".

The PFMD hopes that the scope of professional coverage will expand its members' horizons from the micro level to the macro perspective. It will explore ways to build a liveable city that focuses on people's needs, clients' expectations, mobility, and sustainability. It is honoured to have invited distinguished guest speakers to share their insights and visions with members. The Director of Buildings, Director of Architectural Services, Deputy Director of Electrical and Mechanical Services, Chairman of the Hong Kong Housing Society, Managing Director of the Urban Renewal Authority, Property Director of MTRC and alike will deliver speeches to enlighten attendees on various issues. All members are encouraged to join this meaningful event.

Once again, I thank all incoming and current Council members for their devotion, efforts, and time on behalf of the Division and Institute for the years ahead. I look forward to expanding the works in the surveying profession's horizons.

"Sr" – The Abbreviation for Surveyor

"**Sr**" is adopted as the abbreviation for surveyor by The Hong Kong Institute of Surveyors. The pronunciation for "**Sr**" is "**surveyor**".

In order to promote its use to the public, corporate members are encouraged to adopt the abbreviation "**Sr**" in front of their English names in their official communications. Likewise, corporate members are also invited to address themselves as "測量師" after their Chinese names.

"Sr" - 測量師的英文簡稱

香港測量師學會採納「Sr」作為「Surveyor」 (測量師)的英文簡稱。其發音與 Surveyor 相同。

為向公眾宣傳「Sr」的用法,我們鼓勵正式會員 在日常生活中,在英文名字之前加上「Sr」。至 於中文方面,我們亦會邀請正式會員在其中文名字 之後加上「**測量師」**。



物業設施管理組 Property & Facility Management Division

On behalf of The Hong Kong Institute of Surveyors (HKIS) Property and Facility Management Division (PFMD), we cordially invite you to join the PFMD Conference 2020 cum 15th Anniversary.

Date:	13 March 2020 (Friday)
Time:	9:00am – 4:30pm
Venue:	Crowne Plaza Hong Kong Kowloon East
	Ballroom, 1/F, Crowne Plaza, Tower 5,
	No. 3 Tong Tak Street, Tseung Kwan O

Early Bird (Deadline: 17 January 2020)	HK\$ 1,280
Standard: HKIS Member, Supporting Organisations	HK\$ 1,480
Standard: Non-member	HK\$ 1,580
Student (*lun <mark>c</mark> h not included)	HK\$ 220



PFMD CONFERENCE 2020-CUM-15th ANNIVERSARY BUILDING A LIVEABLE CITY: THE ROLE OF PROPERTY AND

FACILITY MANAGEMENT PROFESSION

共建宜居城市—— 物業設施管理專業同行

Explore solutions on how to build a liveable city centered around people needs, mobility and sustainability.

Diamond Sponsor:



Gold Sponsors:





hpa





















Date: 13 March 2020 (Friday) Time: 9:00am - 4:30pm Venue: **Crowne Plaza Hong Kong Kowloon East** Ballroom, 1/F. Crowne Plaza, Tower 5. No. 3 Tong Tak Street, Tseung Kwan 0 Conference Secretariat – Creative Consulting Group Inc. Limited To: Mr Leon Lui Tel: +852 3159 2907 Fax: +852 852 2372 0490 Attn: Email: leon.lui@creativegp.com Website: http://www.hkis.org.hk





Event Code: CPD2020011 Online Registration:

https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdZ7G6Z2nnHPWdQNBoi-OB8OoeKOr_idMzCqS2XbjelO2GVIg/viewform

Guest of Honour:



Dr SO Wai Man, Raymond, BBS, JP Under Secretary for Transport and Housing Transport and Housing Bureau The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

Honorary Speakers:



Mr Walter CHAN Kar-lok, SBS, JP Chairman Hong Kong Housing Society Shaping Liveable Communities: The Evolving Role of Property Management Professionals



Ir Patrick Y.F. CHEUNG, JP Deputy Director/Trading Services Electrical & Mechanical Services Department The Government of the Hong Kong Special Administrative Region BeLiveable PFM



Sr Prof Eddie C.M. Hui, MH Vice-chairperson Property Management Services Authority The Property Management Services Ordinance: What should you know?



Ir Alkin KWONG, JP Chairperson of Industry Training Advisory Committee – Property Management Qualifications Framework The Government of the Hong Kong Special Administrative Region Professional Property and Facility Management A people-oriented, innovative approach for quality service

and best value provision



Mrs Sylvia LAM, JP Director of Architectural Services Architectural Services Department The Government of the Hong Kong Special Administrative Region Green and Sustainable Practices In ArchSD for a Quality Built Environment



Mr David TANG Property Director MTR Corporation Limited Rising to the Challenge – The MTR Story



Ir WAI Chi Sing, GBS, JP, FHKEng Managing Director Urban Renewal Authority *Renewal of Property Management*



Mr YU Tak Cheung, JP Director of Buildings Buildings Department The Government of the Hong Kong Special Administrative Region Safe Built Environment for a Liveable City



Enquiry:

Event Secretariat Office

- Ms Kate Law
- 😢 Tel: 3159 2902
- 🖾 Email: kate.law@creativegp.com
- Mr Leon Lui
- Contraction Tel: 3159 2907
- Email: leon.lui@creativegp.com

DIVISIONAL NEWS È ACTIVITIES 組別簡訊



Quantity Surveying Division Sr Raymond Kong QSD Council Chairman

Consultation Forum on Proposed BIM Contract Conditions (28 November 2019)

While BIM appears to be a worldwide and irreversible trend, local employers, consultants, contractors, and sub-contractors are concerned about their own risks and liabilities when using BIM. In response, the QSD drafted a standard form of BIM contract conditions, which can be used in conjunction with most local standard forms of consultant employment and construction contract.

The BIM contract conditions form was presented by Sr Dr Paul Ho, the principal drafter, during the International BIM Conference organised by the QSD on 18 November 2017. Conference participants gave it an encouraging response. Subsequently, two consultation forums were held in November and December 2017 to seek HKIS members' and industrial stakeholders' views on the enhancement of the proposed BIM contract conditions.

In most countries, standard building contracts are usually drafted by joint contract committees consisting of all relevant professional bodies and contractors. The HKIS proposed the formation of a BIM Contract Alliance in Hong Kong to finetune and promote the proposed BIM contract conditions.

Further to the two meetings of the BIM Contract Alliance (members including HKIS, HKIA, ACEHK, AAP, CIC, HKIBIM, bSHK, HKFEMC, ArchSD, HD and HKICM) held on 18 July 2018 and 2 May 2019, the QSD invited the stakeholders and members of the Contract Alliance to a consultation forum on 28 November, during which Sr Dr Paul Ho outlined the proposed BIM contract conditions, which would include the general provisions, priority of contract documents, obligations of the project participants, digital data and BIM management, BIM execution plan, risk allocation in respect of the model, intellectual property rights of the model, indemnities, and the rationale behind each contract condition.

Participants offered supportive feedback during the Q&A session.



Pacific Association of Quantity Surveyors (PAQS) Congress 2020 in Singapore (4-8 September 2020): Call for Abstracts

The PAQS Congress 2020 will be held in Singapore from 4-8 September 2020. The Congress organiser is the Singapore Institute of Surveyors & Valuers (SISV).

The Congress is expected to attract quantity surveyors, cost engineers, and project management professionals from around the world to discuss the latest techniques, standards, and issues facing the industry today and in the future.

コVISIONAL NEWS を ACTIVITIES 組別簡訊

There are two types of submission for technical and academic paper presentations. Participants who wish to present at the Congress must first submit an abstract via the link below:

https://www.paqs2020.com/call-abstracts

Please note that the timeline of the call for abstracts is as follows:

Abstract Submission Opens	1 November 2019
Abstract Submission Closes	29 February 2020
Notification of the Acceptance of Abstracts	1 April 2020
Full Paper Submissions	30 May 2020
Full Paper Acceptance Notifications Issued	30 June 2020
Presenters/Speakers' Registration Deadline	15 July 2020

CALENDAR OF EVENTS 活動日誌

Date		Event	Organiser	Location
2020				
Jan	6	HKIS Extraordinary General Meeting	HKIS	SLC, HKIS
	15	1st General Council Meeting	HKIS	Board Room, HKIS
Feb	27	Executive Committee Meeting	HKIS	Board Room, HKIS
Mar	26	Executive Committee Meeting	HKIS	Board Room, HKIS
	26	2nd General Council Meeting	HKIS	Board Room, HKIS
Apr	23	Executive Committee Meeting	HKIS	Board Room, HKIS
May	28	Executive Committee Meeting	HKIS	Board Room, HKIS
	28	3rd General Council Meeting	HKIS	Board Room, HKIS
Jun	23	Executive Committee Meeting	HKIS	Board Room, HKIS
Jul	23	Executive Committee Meeting	HKIS	Board Room, HKIS
	23	4th General Council Meeting	HKIS	Board Room, HKIS
Sept	24	Executive Committee Meeting	HKIS	Board Room, HKIS
	24	5th General Council Meeting	HKIS	Board Room, HKIS
Oct	22	Executive Committee Meeting	HKIS	Board Room, HKIS
Nov	26	6th General Council Meeting	HKIS	Board Room, HKIS
Dec	11	Annual General Meeting	HKIS	SLC, HKIS

For details, please visit www.hkis.org.hk or contact the HKIS Secretariat at 2526 3679. Board Room, HKIS = Board Room, Room 1207, 12/F., Wing On Centre, 111 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong. SLC, HKIS = Surveyors Learning Centre, Room 1207, 12/F., Wing On Centre, 111 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong.

DIVISIONAL NEWS & ACTIVITIES 組別簡訊



Young Surveyors Group Sr Kirsten Lam YSG Committee Chairlady

New Year

YSG's first committee meeting was held on 12 December. It was a great opportunity for committee members to meet and share views on YSG's plans for 2020. They shared views on various issues such as organising charity and sporting events for members with different interests, holding more networking events to bring members together, and promoting the HKIS and surveying professions via different channels, etc.

For the continued success of YSG and the Institute, they need your support and active participation. If you have any innovative and creative idea including, but not limited to, ideas for CPD topics and social events, please feel free to tell YSG by e-mail at ysg@hkis.org.hk. The tentative schedule of its monthly meetings in 2020 is as follows:

10 January	12 February
11 March	8 April
13 May	10 June
8 July	12 August
9 September	7 October

YSG Annual Dinner 2019

A YSG highlight in 2019 – its Annual Dinner – was successfully held on 9 November at ClubONE, The Grand Stage, Sheung Wan. Over 200 participants dressed up in accordance with the dinner's "royal" theme and shared in the excitement during this remarkable night.

Four game booths were set up by the university representatives from HKU, PolyU and THEi for participants before the start of the dinner. YSG's participants tried hard to win at the booths to get tokens for free beverages from YSG's astonishing cocktail corner. This year, YSG invited eight teams of elites from various institutions to join it on stage to compete for attractive prizes. After going through three rounds of challenging games, the student representatives from HKU won the grand prize. Once again, congratulations to the winning teams!

The final round of an exciting lucky draw with fabulous prizes marked the end of the dinner. Thank you, our sponsors and guests, for supporting the dinner. YSG hopes everyone enjoyed the night and looks forward to seeing more new faces next year.



コンISIONAL NEWS を ACTIVITIES 組別簡訊









Dragon Boat

The HKIS Dragon Boat Team is now calling for paddlers! It will start a series of practices in February to prepare for the dragon boat races in 2020. If you want to be a paddler or drummer, please contact YSG at <u>ysg@hkis.org.hk</u>.

Registering as an Elector of a Functional Constituency

Members who are eligible to register for the functional constituency, but have not yet completed the application, should complete it by **2 May 2020** (or before **2 April 2020** to change the registration particulars of a registered elector/voter if he or she is a registered elector in the District Council [Second] Functional Constituency) so that they can vote in the Legislative Council election and help continue the surveying industry's success.

Sr Dr Lesly Lam Sports and Recreation Committee Chairman

SPORTS & RECREATION

HKIS Sailing Team at the China Cup International Regatta 2019

Team Captain/Skipper: Sr Alain Choi

Crew: Sr Anita Ng, Sr William Lai, Sr Tony Chan, Ray Chan, Jason Fung, Anita Lam, Pui-yeung Lee, Lifia Leung, Luna Lee, KC Wong, and Alvin Woo

The 13th China Cup International Regatta (CCIR) 2019 took place over five days from 6-10 November on the waters off Shenzhen. This year, the organising authority decided to conduct local races (except for the Hong Kong/Shenzhen passage race) for around 1,100 sailors representing almost 32 different regions and nations across a range of keelboat divisions. Given the wind conditions, the race committee managed to run a total of 5-8 races for the various divisions during these five days including a whole-day long distance round islands race.

With favourable wind conditions during the first inshore race on 6 November and armed with experience from competing in previous CCIRs, the HKIS Sailing Team performed very well and took first place in the HKPN Division A. The Team's boat was the smallest of the competitors in the regatta, but finished first amongst the 16 boats in the HKPN Divisions. News of the HKIS victory was reported on the sports pages of various media such as People's Daily, Shenzhen News, Tencent News, Sina News, etc.

From 7-8 November, the Team competed in three demanding races, including a 15-nauticalmile round islands race, in blustery and stormy wind conditions. The race on 9 November was also very challenging, as all HKPN Division teams were very aggressive under the strong wind shifts.

On 10 November, the HKIS boat sailed around the starting area to wait for a breeze and favourable wind direction until the cut-off time of the day. Its crew volunteered to protect its portion of the sea by removing the floating debris while manoeuvring around.

After five competitive and tough races, the HKIS Sailing Team achieved first runner-up overall in the HKPN A Division. The Team was proud to receive the trophy on stage from Mr Feng Liu, the Deputy Director of the Shenzhen Dapeng New Area Management Committee, during the closing ceremony. Its members were also pleased to be praised by the stage MC for not only being experts in their profession, but also expert wind-seekers.

Overall, CCIR 2019 was an incredible regatta featuring strong air pressures, sometimes pleasant breezes, some blustery and stormy seas, and, most importantly, sheer enjoyment. The Team, with limited practices and inferior equipment compared to its competitors, displayed the hallmarks of a winner during this international regatta. Moreover, all members contributed in one way or another to the same goal, which required a good team spirit to achieve. Members hope their performance can inspire a love of sailing and protection of the ocean at the same time.

The Captain welcomes all HKIS members who are interested in sailing to join the Team. The recruitment of players is always open to all qualified members, probationers, and student members. The Team looks forward to seeing you.



The HKIS Sailing Team wins the Single Day Winner prize within the HKPA A Division on 6 November 2019. *Source: Official website of the 13th China Cup International Regatta*

SPORTS È RECREATION 運動娛閒



The HKIS Sailing Team wins the first runner-up overall prize during the HKPA A Division of the 13th China Cup International Regatta. Source: Official website of the 13th China Cup International Regatta



Source: Official website of the 13th China Cup International Regatta



Source: Official website of the 13th China Cup International Regatta















CPUINT SPEAKER(S) ORGANISER Recordinged Divisional COLL Hourds Divisional Recordinged Divisional COLL Hourds Divisional Divisional COLL Hourds Divisional Divisional Divisional COLL Hourds Divisional Divisional Divisional COLL Hourds Divisional Divi	EVENT Pragmatic Insight on Private an s 2020 (2) – Measurement ir vofession (FULL) Past, Present and Future of Surv Past, Present and Future of Surv ast, Present and Eutidring a echnologies and Building a for a Survending machine (RVM) in erse vending machine (RVM) in arse vending machine (RVM) in an ent Series (1) - 50 Nota F
Internation (FOLL) on the proposed Land Sharing Pilot Scheme	2020029 A talk on the proposed Land Sharing Pilot Scheme 💐
he Hong Kong property cycle peaked? Where next f	2020033 Has the Hong Kong property cycle peaked? Where next for best global opportunities?
Knowledge and Evaluation	2020028 Wine Knowledge and Evaluation

Reservation Fee	HK\$200 - members; HK\$250 - non-members	HK\$120 - members; HK\$200 - non-members	HK\$ 280 / Session (or all 4 Sessions for HK\$ 1,000)	HK\$150 - HKIS and HKICM members; HK\$210 - non-members	HK\$80 for HKIS member (including 2 drinks and canapes)	HK\$340 - members; HK\$400 - non-members: FOC - full time degree students	HK\$120 - members; HK\$200 - non-members	HK\$150 - members; HK\$210 - non-members	HK\$150 - members; HK\$180 - non-members	HK\$120 - members; HK\$200 - non-members	HK\$150 - members; HK\$210 - non-members	HK\$340 - members; HK\$400 - non-members: FOC - full time degree students
Divisional PQSL Hour(s)	1.5	1.5	12.0	1.5	1	To be determined by respective Division	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5	To be determined by respective Division
Recognised Divisional POSL Event	>	>	>	>	1	To be determin Divi	>	>	>	>	>	To be determin Div
CPD HOUR(S)	1.5	1	12.0	1.5	0.5	3.0	1	1.5	1.5	I	1.5	3.0
ORGANISER	GPD	QSD	QSD, HKIVM, HKICM	QSD, HKICM	HKIS	YSG	QSD	QSD	PDD	QSD	QSD	ASG
SPEAKER(S)	L K Lam	Paul K L Wong	Please refer to website	James W H Wong, Michael Lau, Gary Wan	1	Anderson C B Chan	Mandy C Lam	Andy Lee	Ben W H Chong	Sunny Choi	Edward C C Wong, Rick K Y Cheng	Anderson C B Chan
EVENT	Kai Tak Sports Park: Connecting the Past, Leading the Future	QSD PQSL Contract Administration Series 2020 (2) – Valuation of Variations (FULL)	Registered VALUE MANAGEMENT (VM) Programme (12 Hours)	Energy Consumption and Construction Cost Management	HKIS Drinks Gathering	Control of New Buildings in Hong Kong (FULL)	QSD PQSL Specialization Series 2020 (1) – Basic Principles of Alternative Dispute Resolution	Insight from Quantity Surveyor Perspective: Case Study for New Commercial Development with A&A Works Connecting Existing Development (FULL)	Places of Public Entertainment Licence	QSD PQSL Specialization Series 2020 (2) – Are you lagged behind in the era of digitization?	IoT in Construction Industry and its Relevance and Readiness to QS	Licensing Advisory Services from the safety viewpoints by the Building Authority (FULL)
CODE	2020030	2020020C	2020031	2020032	2020022	2020007	2020020D	2020006	2020025	2020020E	2020010	2020008
DATE	3 Feb 2020	4 Feb 2020	6 Feb 2020	7 Feb 2020	7 Feb 2020	8 Feb 2020	10 Feb 2020	11 Feb 2020	18 Feb 2020	19 Feb 2020	21 Feb 2020	22 Feb 2020

EVENT Lessons from the COI investigation into the Hung Hom Station Extension Contract 1112
and the criminal prosecution relating to the falsification of concrete test records of the Hong Kong-Zhuhai-Macao bridge project (FULL) Land Surveyor X Smart Fire Fighting and Rescue
北京區域會員活動《保險保函簡介》講座及晚宴 30%
Short Course (1) - Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Terry K Y Ng Regulations
The Analysis of Construction Delay (FULL)
Short Course (2) - Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Regulation
Short Course (3) - Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Terry K Y Ng Regulations
The Role of Land Surveyor in Segmental Bridge Construction
Short Course (4) - Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Regulations
Short Course (5) - Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Regulations

DATE	CODE	EVENT	SPEAKER(S)	ORGANISER	ORGANISER CPD HOUR(S) Divisional PQSL Even	Recognised Divisional PQSL Event	Divisional PQSL Hour(s)	Reservation Fee
16 May 2020	2020018	Short Course (6) - Experience Sharing on the Application of Building (Planning) Terry K Y Ng Regulations	Terry K Y Ng	YSG	3.0	To be determine Div	To be determined by respective Division	HK\$320 - members; HK\$400 - non-members: FOC - full time degree students
29 May 2020	2020026	BIM for Quantity Surveying: An Investigation into its Adoption and Education in Hong Calvin Keung Kong	Calvin Keung	0SD	1.5	>	1.5	HK\$150 - members; HK\$210 - non-members
 "Recognised E "CPD Hours": "Recognised D "Recognised D A CPD event n 	Divisional PQSL Ev Applicable to all C Divisional PQSL Ev avy be recognised a	 "Recognised Divisional PQSL Event" and "Divisional PQSL Hours": Applicable to the APC candidates (i.e. Probationers, Student Members & Associate Members) of the respective Divisions. "CPD Hours": Applicable to all Corporate Members and Associate Members across the 6 Divisions. "Recognised Divisional PQSL Event" is a PQSL Event that is recognised by the respective Division. Whether the event could be accepted as the PQSL event for other Division's APC scheme or not shall be determined by the APC candidate's respective Division. "ACD event may be recognised as a PQSL event when it is so indicated under the "Recognised Divisional PQSL Event" column. APC candidates may register for the event and obtain the PQSL hours for the APC scheme of the respective Division. 	nt Members & Associate Me be accepted as the PQSL ev n. APC candidates may regis	embers) of the resp rent for other Division ster for the event a	bective Divisions. sion's APC scheme nd obtain the PQSI	e or not shall be d L hours for the APC	stermined by the Al	C candidate's respective bective Division.

Please use the CPD RESERVATION FORM overleaf for registration. For enquiries, please email cpdreg@hkis.org.hk or call the Secretariat at 2526 3679.



For details of the CPD events, please refer to the HKIS Website at https://www.hkis.org.hk/en/professional_cpd.html or use the QR code provided.

The Hong Kong Institute of Surveyors Room 1205, 12/F, Wing On Centre 111 Connaught Road Central

Sheung Wan, Hong Kong

CPD RESERVATION FORM

Ever	Event Date(s) : Event Name :						
Surr Grac Divi	Grade of membership* :	r 🗆 Student (IS no. :					
Tel r		E-mail	:				
	Payment Method (The reservation fee is non-refundable and non-transfer I enclose a cheque payable to "Surveyors Services Ltd". Cheque no. Please charge my HKIS Titanium Master Card/Visa Platinum Card (Shanghai Commercia Please charge my American Express Card Credit Card Payment Instruction		_ Amount HK\$	Ref.: []			
Gre	I would like to pay the reservation fee HK\$ to Surveyors	Services Limited b	by charging my Credit Ca	· ·			
	Cardholder Name : Card Number :		:				
	Card Number :	Expiry Dale	:				
	Cardholder's Signature :	Date	:				
	For Bank Use Only Approved by :		Date:				
1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11.	 The registration form(s) should be returned by post/ by hand to the HKIS Secretariat. Registration by fax, telephone and cash payment is not acceptable. Incomplete or wrongly completed registration form(s) will not be processed. The registration number will be generated for each application. The registration number is unique and CPD event and obtain the registration number through the HKIS website. Payment can be made by cheque or by credit card (Shanghai Commercial Bank Ltd. / American Exprecheque or credit card payment instruction form is required for each event/ application. You should wr will update the payment status and your application will be confirmed when the HKIS Secretariat recei Payment by PayPal is also acceptable. Please register under the HKIS Secretariat has accepte application will be rejected. Your name will not be included in the registration list and you cannot a for downloading from the 'C11. In the event the Typhoon Signal No. 8 or above or Black Rainstorm Warning is hoisted, the event wwarnings be lowered 4 hours before the event, the event will proceed as normal. For the number of seats or priority of allocation of seats, please refer to the individual event details. 	non-transferrable. Memb ess). Cheques should be n ite down the registration ves your payment. e for each event. (Not ap d your registration, yo attend the concerned CPD Profile" under Membe ill be postponed and a no	made payable to "SURVEYORS number on the back of your pplicable to site visit / soc pur registration number wi D event. ers Corner when payment is m ew arrangement will be ann	S SERVICES LTD.". A separate cheque. The HKIS Secretariat cial event / joint event with ill become invalid and your eceived. ounced. Should the aforesaid			
11.	 In the event the Typhoon Signal No. 8 or above or Black Rainstorm Warning is hoisted, the event w warnings be lowered 4 hours before the event, the event will proceed as normal. For the number of seats or priority of allocation of seats, please refer to the individual event details. If you have not received any reply from the HKIS Secretariat within 7 working days of the event, you may 	ill be postponed and a ne	new arrangement will be ann	ounced. Should the aforesaid			

X

MEMBERS' PRIVILEGES

GASOLINE

CALTEX STARCARD

From 1 January 2017, HKIS members and also their family members, who have never applied Star Card OR Star Card holders who had no transaction record in the past six months, can enjoy an attractive discount of HK\$2.3 per litre in gasoline and HK\$4.9 per litre in diesel purchase every day. Terms and conditions apply. For enquiries, please call Mr Joe Ng of Ming Xing Investment at 2116 5407.

ESSO FLEET CARD

From 1 May 2019, HKIS members can enjoy the privileged discounts of HK\$2.6 per litre for petrol and HK\$5.8 per litre for diesel purchases on credit for successful applicants and existing customers of Ace Way Company. Terms and conditions apply. For enquiries, please contact Ace Way Company at 8100 3998.

MOBIL LUBRICANTS

Authorized dealer products: Mobil 1 0W-40, 0W-30, 0W-20, 5W-30 (HK\$450/4L, HK\$500/4L+1L) for petrol cars: Mobil 1 ESP Formula 5W-30 (HK\$470/4x1L, HK\$580/5x1L) for diesel private cars. Terms and conditions apply. For enquiries, please contact Ace Way Company at 8100 3998.

SHELL CARD

From 1 July 2018, the discount is HK\$2.20 per litre for gasoline for all successful application of the Shell Card. For enquiries, please call Mr Alex Au of Kingsway Concept Ltd. at 2541 1828.

OTHERS

29^{TED} BOAT LICENSE COURSE

From now until 31 December 2021, A & M Boating Limited is offering a special course discount for boat license to all HKIS members. The total course fee is HK\$2,400 (Original course fee: HK\$3,400). For further course details, please visit www.anmboating.com, or call 2891 3220 or email to info@anmboating.com.

FOOTBALL SHIRT

Kitroom Sports is providing an exclusive offer to members buying football shirts. Simply show your membership card to enjoy a 10% discount in Hong Kong and Macau branches. For details of the shop, please go to http://www.kitroomsports.com/.

Renaissance Harbour View Hotel is providing a special offer for dining at their restaurants, bar (including Cafe Renaissance, Mirage and Dynasty Chinese Restaurant) to HKIS members. The offer is valid till 31 Dec. 2019. Reservations are required and your membership card or HKIS American Express or HKIS & Shanghai Commercial Bank Limited co-brand Credit Card must be presented when you arrive at the restaurant. For promotion details, please visit HKIS website.

74² HEALTH

From now until 31 December 2020, health.ESDlife offers 1) 5% off on over 430+ health check plans on eshop (Discount code: HKIS2020). For Royal Comprehensive Plan (2 person). HKIS members can enjoy up to 74 % off (average \$2,556/per person; HKIS discounted price: \$5,111). The plan consists of 93 checkup items including 3 ultrasound and 2 tumor markers with \$600 FREE Parkn'Shop Coupon or OTO massager. More gifts like Dyson product and Nintendo Switch are available on selected plans. For purchase and details. please visit health.esdlife.com/hkis2020. For enquiry, please call 3151 2244.

Up То 📻 18% DINING

The Royal Plaza Hotel is providing a special offer for dining at their restaurants, bar and cake shop (including Di King Heen, La Scala, and Lion Rock) to HKIS members. The offer will start on 2 January 2020 and last until 14 December 2020. Reservations are required and your membership card or HKIS American Express or HKIS & Shanghai Commercial Bank Limited co-brand Credit Card must be presented when you arrive at the restaurant. For promotion details, please visit HKIS website.

15 Z REDUCTION PLAN

MSL Nutritional Diet Centre aims to help the general public prevent dietrelated chronic diseases and improve longevity through healthy eating and lifestyles. From now until 31 December 2020, HKIS members can enjoy its exclusive offers, including a free "Wealth & Health Assessment" (original price: \$188), 15% off to join its "Weight Reduction Plan" and a free session of "Tummy Exercise Class".

An advance booking is required. For more information, please call 2526 0888 or visit www.mslhk.com.

15²² PROFESSIONAL COURSE

HKIS members can enjoy a **15% discount** on fees of professional courses (except some programmes) of OUHK's Li Ka Shing Institute of Professional and Continuing Education under the Non-Profit Making Organisations Study Support Scheme (NMOSSS). Please refer to the HKIS website for details.

Free subscription Magazine

Construction+ is a new bimonthly magazine that seeks to present extensive, in-depth B2B insights and updates from the industry, for the industry. It highlights China, Hong Kong & Macau's architectural, construction and design developments, and their contributions to the local construction landscapes. HKIS members can enjoy complimentary copies of Construction+ Magazine. Please visit HKIS website for more details.

FRITES restaurants is offering a 10% discount to HKIS members (for the whole table, excl. event packages), a free bottle of wine during your birthday month, loyalty point programme and exclusive promotions throughout the year etc. For more details, please visit HKIS website.

30% Dining

Enjoy up to **30% discount** at Lee Gardens Shopping Area (Hysan Place, Lee Garden One to Six. Lee Theatre and Leighton) upon ioining Lee Gardens Plus!

Special offers include: 30% discount at ESPRIT/ 20% discount at MM AVEDA/ 15% discount at i.t blue block, Paradise Dynasty/ 12% discount at HABITŪ table/ 10% discount at sen-ryo, Seasons/ 5% discount at Jasons . Food & Living and others. Download the Lee Gardens App now at https://goo.gl/k7RsRy for registration (please enter referral code: MKT) and discover all these privileges!

10 STATIONERY

Enjoy 10% discount on regular priced books and stationery (sales items excepted) at Cosmos Books Ltd upon presentation of original HKIS membership cards or HKIS American Express or HKIS & Shanghai Commercial Bank Limited co-brand Credit Card at all outlets of Cosmos Book Ltd. Privilege lasts until 31 December 2020.

28% ACCOMMODATION

From now until 31 December 2020. HKIS members who book guest rooms directly at the Roval Plaza Hotel can enjoy up to 35% off its Best Available Rate with instant confirmation. Simply click on the hotel's website at www.rovalplaza. com.hk and enter your username as hkismembers. The password is hkis01. For enquiries, please contact Ms Janis Kwan at 2622 6297/ 6111 7788 or janiskwan@royalplaza.com.hk.

Special **INSURANCE** Offer

From now until 31 December 2020, HKIS members and their families can enjoy the special offers from Prudential General Insurance HK, Ltd including travel insurance, home insurance, home landlord insurance, maid insurance.etc. For further promotional details, please visit HKIS website

15² WINE SHOPPING

Wine etc is providing a 15% discount offer to HKIS members for buying wine at its retail shops (Pedder Building, Entertainment Building, and Happy Valley). The offer will be valid from now until 31 December 2020. HKIS members can also enjoy a special buy-one-get-one-free offer on DELAMOTTE champagne on the months of their birthdays.

Please check Wine etc's website for more details: http://www.etcwineshops.com/.

407/37 HEALTH CHECK PLAN

Health check-up packages are offered to all holders of HKIS membership cards by Union Hospital at a privilege offer of HK\$3,460 for male and HK\$4,380 for female. Plan is inclusive of physical examination and medical history; medical report with comment and consultations with two doctors; complete blood count; diabetic screening; lipid profile; hepatitis profile B; liver function test; renal function test; gout screening; urinalysis; stool & occult blood; resting ECG. Plan for male also includes PSA, chest x-ray, and kidneys, ureter & bladder x-ray, while plan for women includes thyroid screening, pelvic examination including pap smear, and mammogram/ breast ultrasound. Privilege lasts until 31 December 2021.

Advance booking is required for the above offers. For booking and enquiry, please call 2608 3170 (Union Hospital) / 2986 1111 (Tsim Sha Tsui Health Centre).



會員優惠

HKIS members can enjoy special offers from Zurich Insurance including travel insurance (single trip plan, 25% off), medical plan (up to 15% off), home protection plan (15% off), etc.

Simply provide your HKIS membership number to enjoy these offers upon successful enrollment. For enquiries or product information, please call 2903 9393 or visit zurichcare.com.hk/surveyor.

CHORAL

The Hong Kong Bach Choir presents a wide repertoire, from the Renaissance to World Premieres, while concentrating on music of the Baroque, Classical and Romantic periods. As a caring organisation, the HKIS is working with HK Bach Choir to promote performing arts in Hong Kong. Members of the HKIS can enjoy a 10% discount on HK Bach Choir programmes by showing your membership card at URBTIX outlets. For more information, please visit http://www. bachchoir.org.hk.



HKIS members can enjoy 10% discount on Lunch Menu and 20% discount on Dinner Menu or A La Carte Menu at New Life Social Enterprise Restaurant in Wan Chai. Privilege lasts until 31 December 2020. Please refer to HKIS website for more details.

Free subscription Magazine

Building Journal, published monthly since 1973, is offering a 12-month FREE e-version subscription through its online portal, www.building.hk, especially to HKIS members for online viewing. Together, the printed and e-version copies of Building Journal enjoy a combined monthly readership exceeding 500,000 around the world. Please refer to the Free Subscription Form on the HKIS website for detailed information.

From now until 31 December 2020, HKIS members can enjoy 10% discount on specified driving training course from Lee Kin Driving School Ltd. Simply provide your HKIS membership number to enjoy these offers upon successful enrollment. For enquiries or course detail information, please call 9022 6699 or visit leekin.com.hk.

Note: The HKIS will not be privy to any contracts between the HKIS members and the agency concerned. We will not be responsible for the administration of or the consequences arising from these contracts, including any personal data that HKIS members may agree to provide to the agency. No liability of any kind will be borne by the HKIS. All business transactions made under the membership benefits of HKIS are strictly between the merchant and HKIS members. The HKIS will not be involved in any complaints made by any party in any business transaction. All enquiries should be made to merchants directly. For more details about members' privileges, please refer to the HKIS website at http://www.hkis.org.hk/en/members_coner_welfare.php.









To advertise in Surveyors Times

2680 8337 / 2680 8342 classified@scmp.com

CP Publishing: Classified Post's custom publishing arm offers a bespoke editorial service to take your publications to the next level and beyond.

